

# odsev odsev

Kakšen Trzin  
si želimo?

Ko ti dvorišče  
spremenijo  
v gradbišče

Veseli  
december  
v Trzinu





A grova kej spiti?



# Gloria BAR

delovni čas:  
od 7.00 do 24.00,

Mengeška 9, 1236 Trzin  
Telo: 715-815.

Vsem svojim strankam želimo  
vesele božične in novoletne  
praznike ter srečen začetek  
novega tisočletja!

Telcos Završnik in ostali dnevi.



**Elektroinstalacije in strelovodi**



# EL-ŽI-KO

**Kosmač Žiga s.p.**

Mengeška cesta 34b, 1236 Trzin  
GSM: 041/774-834, Tel.: 061/713-834



Vsem Trzinkam in Trzincem želim prijetne in vesele  
božične praznike in uspešen korak v novo tisočletje!

Glej, kaj vam avto,  
jeec pa huan to kripo!



Za vsakega  
dobrega gospodarja!

**KIA**  
**KUŠAR**

Erjavčeva 6, Dob pri Domžalah,  
telefon in faks: 061 713 915, salon 720 730  
Perovo 26, Kamnik, telefon 813 959



**SEPHIA**

Cez tri gore,  
cez tri vode,...



**NOVI** 4x4  
+Reduktor  
**SPORTAGE**



**PREGIO**

**leasing**  
moznost  
poplačila  
vašega  
starega kredita!

**najugodnejši**  
kreditni pogoji T+3.5%

**Kredit na položnici!**  
ŽELIMO VESELE PRAZNIKE  
IN SREČNO NOVO LETO IN KUPCEM.  
POKLANJAMO NOVOLETNI POPUST  
NA VOZILO OD 50.000 SIT DO  
300.000 SIT.



**5 priležni WAGON**

**Želimo vam  
vesel božič  
in srečno novo leto  
2000!**

**ARVA**

**Velika izbira bogata izbira najboljših vrst piva iz Velike Britanije in drugih držav**

Večkratno Zlati medenjak +  
Črna Belgija, temno priložna,  
prilagojena za odlična, sadna  
in sladka piva.

Prilagojena za odlična  
piva - 12 litrov, 24 litrov  
in večkratno Zlati medenjak

**THE OLD LONDON PUB**

**bogata izbira  
najboljših vrst piva iz  
Velike Britanije  
in drugih držav**

**GENJENIM OBISKOVALCEM IN VSEM DRUGANOM TRŽIŠČU  
ŽELIMO VESELE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO**



gostišče

## JAMARSKI DOM

Gorjuša

Marko Ravnikar

Gorjuša, pošta Dob 1233, tel.: 061/721 577,  
mobitel 0609/646 363



Imamo prostor za:

- zaključene družbe do 200 oseb
  - ohceti
  - seminarje
- Priporočamo ogled železne jame in jamskega muzeja  
Vsak petek in soboto v domu glasba v živo.

**Obiskovalcem in bralcem Odseva želimo vesele  
praznike in srečno novo leto.**

## VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO V LETU 2000!

### ELEKTRO-OGREVANJA



- OGREVANJE ŽLEBOW
- TALNENJE SNEGA IN LEDU
- OGREVANJE CEVOVODOV
- TALNO OGREVANJE

ELPAN - d.o.o. - ELEKTRO BERLIČ s.p.  
Mengeška 66/A-1236 Trzin

tel: 061-716-735; 722-993; fax: 061-714-47

http://www.eipan.si, e-mail: berlic@eipan.si



trgovsko podjetje d.o.o.

### KOPALNIŠKA OPREMA

1236 Trzin, Ljubljanska 42, SLOVENIJA  
TEL./FAX: +386 (0) 61 716-385  
TRGOVINA: TEL./FAX: +386 (0) 61 716-385

- PRODAJA:
- KERAMIČNE PLOŠČICE,
  - GRANITOGRES
  - SANITARNA KERAMIKA
  - SANITARNE ARMATURE
  - KOPALNIŠKO POHIŠTVO
  - KOPALNIŠKI DODATKI

Vsem bralcem Odseva in našim  
zvestim strankam želimo vesele  
božične praznike in srečno  
in uspešno novo leto 2000.



## ASTRA YOUNG

Novoletni popust 222.000 SIT



*Vesele božične praznike in srečno vožnjo  
v novem letu vam želi*

**avtotehna VIS in Kosec**

Kamniška 19, Domžale, **salon** tel.: 716-092

**servis** tel.: 715-333



Marija Vehovec  
Mfakarjeva 7  
Trzin 1236  
tel: 061 / 716-734

Blagoslovljene božične praznike in srečno ter zdravo novo leto  
Vam želi

**CVETLJARNA CIRJANA**

Delovni čas od 9.00 do 19. ure, ob sobotah od 8.00 do 13. ure.



CVETLJARNA CIRJANA  
KUPNI VOZILNI ŠTANCI



# Trgovaško podjetje **MTMES** Ad.o.o. Dobrave 6

**IOC Trzin, tel.: 162-12-83.**

*Božična in novoletno praznovanje lahko polepšate tudi z živili in drugimi vrstami blaga, ki se ponujajo s polno diskonta Dobrave!*



### Posebna novoletna ponudba:

Kraški pršut s kostjo, Kras Sežana	1kg	1.949,90 SIT
Suhi vrat, Meso Kamnik	1kg	979,90 SIT
Srebrna penina - polsuha	buteljka	1.049,90 SIT
Vino Haložan, KK Ptuj	1l	369,90 SIT
Pivo Union	pločevinka	119,90 SIT
Pivo Union 0,5 l	zaboj 20/1	2.570,00 SIT
Pivo Laško 0,5 l	zaboj 25/1	3.250,00 SIT
Olje Zvezda - rastlinsko	stekl. 1l	169,90 SIT
Majoneza Tina	630 g	329,90 SIT
Orehi	1kg	6999,90 SIT
Kumarice ETA	650 g	199,90 SIT
Kumarice - uvoz		119,90 SIT

*Vsem bralcem Odseva želimo veselo in prijetno božično praznike ter veliko zdravlja in uspehov v letu 2000 in novem tisočletju!*

Sašo MEHLE

## sedežne garniture

### Osnovna sestava Berle



**Velik božični in novoletni darilo vam želi BEST TOP Tapetništvo!**

### Berla DEKORATIVNO BLAGO (FLOCK)

**85.680,00 SIT ZA GOTOVINO**

### Variantsko sestave Berle



### Ena DEKORATIVNO BLAGO

**24.633,00 SIT ZA GOTOVINO**

**107.100,00 SIT ZA GOTOVINO**

### Top-G USNJEŠKAJ

**214.200,00 SIT ZA GOTOVINO**

**SALONI:**  
Kraška 48a, Trzin (stari del)  
tel: 714 537, faks 714 536  
od 9.00 do 19.00 ure  
od 8. Do 13. Ure.

**VELIK IZBOR** - sedežnih elementov s kombinacijo ležišč  
- iz naravnega in umetnega usnja ter dekorativnih tkanin  
**možnost: dostave na dom**

**možnost plačila na 12 obrokov**

## Tapetništvo

Priloge: 1. ovarna 2. blaženjenega 3. obitve

# FA LEONE



DRUŽBA ZA TRGOVINO IN SVETOVANJE

Blatnica 1, p.p. 128,  
1236 Trzin (Piramida)  
tel./fax: 061/162 18 00  
GSM(NMT): 04110609) 635 933

Specializirana trgovina za lasno kozmetiko Fa Leone vas vabi na obisk tudi v novem tisočletju! Opravijo brezplačne preglede lasišča z mikro kamero ter svetujejo pri negi las in lasišča. Že v kratkem bo Fa Leone odprl tudi frizerski salon. Tudi vaši lasje naj praznujejo ob vstopu v novo tisočletje!

Vsem svojim strankam in Trzincem želimo lep prestop v leto 2000 ter veliko zdravja, uspehov in zadovoljstva v novem tisočletju!

## FA LEONE



# OPTIKA



Martina Škofic  
Ljubljanska 87, Domžale  
Tel. 714-006



Delovni čas:  
vsak dan 8.00 - 12.00  
in 16.00 - 18.00  
sobota zaprto

Slovenska 24, P.E. Mengeš  
tel.: 738-980

Vsem strankam in Trzincem želimo prijeten božič in obilo zadovoljstva v novem-tisočletju!



Naj vam bo božično-novoletni čas kar najbolj prijeten in lep, korak v novo tisočletje pa vesel in srečen!



Delovni čas: vsak dan od 5.30 do 1.00,  
ob nedeljah zaprto.

Blatnica 1 (piramida), tel.: 162 13 90.



Rajko TESTEN s.p.

Gostilna Pr' Jakov Met vam nudi:

- jedi po naročilu
- domače specialitete
- nedeljska kosila

Želimo vam vesele božične praznike in zdravo in srečno novo leto!

## GOSTILNA

Trzin, Jemevačeva 19,  
1236 Trzin,  
tel.: 061/722 980

Odperto: 10.00 - 22.00 ure  
Petek in sobota: 10.00 - 24.00 ure  
Četrtek zaprto.



# interm

Podjetje za inženiring, svetovanje in nadzor,

Trzin, Kidričeva 14/d,

tel./fax: 061/719-980, 719-985,

GSM 041/614-649.

# NOVOLETNE ŽELJE

**D**ragi Miklavž, dedek Mráz, božiček ali kdorkoli že je dežuren v tem času, ko boste dobili to pisanje!

V imenu uredništva vas prosim, da bi v naslednjem tisočletju Odsev začel redno izhajati ob točno določenih rokih. Dragi dežurni belohradi možiček, veš, v letu, ki se izteka, je Odsev izšel točno po napovedih le enkrat samkrat in še takrat je šlo za izredno številko, ki je že sama po sebi izstopala iz vrste običajnih, rednih Odsevov. Bila je pač izredna.

To člane uredništva silno molí, saj v očeh dragih Trzincev prav gotovo izpademo neresni, pa če smo krivi ali ne.

Ne bom se skrival za izgovori in ti pisal, da so krive tehnične motnje, tiskarski škratje in kaj vem kaj še vse, čeprav pri tem sploh ne bi lagal. Priznam, v veliki meri smo krivi tudi sami. Saj veš, naš časopis "delamo" ob tem, ko hodimo v šole, službe, se ukvarjamo z našimi družinami ... V naše opravčilo ti moram vse-

eno zapisali - kar bi rad kar podčrtal še z rdečo barvo, če ne bi podražilo tiskanja - da se kljub vsemu kar precej trudimo. Zaradi Odseva se res pogosto živčiramo za najrazličnejše malenkosti, ki nekaterim pomenijo veliko, drugim pa nič. Nekateri pred izidom nove številke kar pogosto ne moremo spati in včasih najbrž upravičeno celo preklinjamo, češ da nam Odsev krajša življenje.

Veš, lakoj ko je skupaj večje število ljudi, ki nekaj delajo v svojem prostem času, polem ko so poskrbeli za svoje obveznosti, zmerom kje kaj zaškrilje. Pri prejšnji, novembrski številki, je na primer šlo vse narobe. Lektorica je nekateri stvari popravljala po trikrat, nazadnje pa smo objavili nelektorirane tekste. Dobro, da je Marija vajena vsega hudega že iz šole, saj bi jo, ko je dobila v roke "nelektorirano" številko z njenim podpisom, prav gotovo kap.

Emil, ki je nedvomno eden najboljših strokovnjakov za računalnike v Trzinu, je v novembru prav težko spal, saj mu računalnik nekaterih disket sploh ni hotel "odpreti", pa če ga je še tako žgečkal in prepričeval. Uporabil je vse svoje znanje, le s pestju ni udaril po "škali", pa se računalnik ni dal. Emil je iz same jeze kar nekaj dni bojkotal predavanja v šoli.

Lahko bi pisal še o celi vrsti zapletov, od listega, kako so se zamešale reklame, do listega, ko je morala Mojca še enkrat razvijati fotografije, ker so originali nekam izginiti, ali pa kako je bil papir v tiskarni naelektrjen, da časopisa ni bilo mogoče vezati. Zamud in neizpolnjenih obljub sploh ne omenjam. Priprava Odseva je včasih res razburljiva, še Hitchcock bi se pri nas kaj naučil o grozljivkah! Zame pravijo, da sem flegmatik, pa ti povem, da sem včasih lo mogoče bil, pri časopisu pa enostavno ne morem ostati hladan, včasih mi pomaga le še to, da se ne sekiram več.

Vse to nekako jemljemo v zakup in se tolažimo s tistim: "Bu že kuk, še zmer je blo kuk, če ne luk, pa luk!". Tisti, ki so bolj napredni, pa pravijo: "Take it easy!" Am-

pak potem je težko županu pogledati v oči, saj hoče, da Uradni vestnik s svojimi odloki med občane pride v kar najkrajšem zakonskem roku. Razumelo županovo željo, da bi ljudi obvestili o novih zakonih, ki veljajo v naši občini, saj bi tudi mi radi, da bi časopis med ljudi prišel še prej. Včasih nam kdo sicer pravi, da lahko svojim bralcem vsaj za kak dan prizan-

nesemo, globoko v sebi smo pa še vedno prepričani, da to ni prav.

Se huje pa je pri tistih, ki dajejo oglase. Oglasevalci bi nam včasih radi kar za računali zamudo, saj če časopis izide, ko je pri njih akcija, na katero vabijo, že končana, z objavljeno reklamo nimajo kaj

početi, da bi jo plačali, je pa še bolj vprašljivo.

Zato, dragi dobroljivi starček, če je v tvoji moči, stori kaj, da bomo redno izhajali! Mogoče ti bo leto 2.000 dalo nove moči? Mi pa ti obljubljam, da se bomo še bolj potrudili, saj nam gre neprestano opravičevanje že malo na jetra.

Saj res, skoraj bi pozabili! Veš, s to številko praznujemo pravzaprav tretji rojstni dan novega Odseva. Prva številka na novo oživljenega Odseva je bila namreč napisana prav decembra 1996. Ker gre za jubilej, ki sicer ni ne vem kako velik, vseeno pa takšen jubilej pri časopisih pomeni nekaj več, saj se leta pri njih štejejo skoraj drugače kot pri ljudeh, bi bilo prav, če bi nam prinesel tudi tri svečke za našo praznično torto.

Upam, da moje želje, za katere vem, da so tudi želje cellega uredništva, niso preveč. Pa naj se zgodi čudež! Dajmo se presenetiti!

Za konec pa bi tebi in tvojim belohradim kolegom zaželel, da bi se v novem tisočletju kar največkrat razveselili, ko boste zagledali srečo v očeh listih, ki jim prinašale vesela presenečenja. Veliko sreče, zdravia in uspehov pa želim tudi vsem našim bralcem in sploh občanom naše občine!

Urednik



"Koga moram še obdarovati?"

(foto: Mojca)

Brez vina ni praznika.

(Vietnamski)

## ODSEV - glasilo Občine Trzin

**Glavni in odgovorni urednik:**

Miro Štebe

**Namestnik odgovornega urednika:**

Jože Štih

**Tehnični urednik:**

Emil Pevec

**Urednica fotografije:**

Mojca Ručigaj

**Trženje:**

Tone Ipavec

**Lektoriranje (razen Uradnega vestnika):**

Marija Lukan

**Ostali člani uredništva:**

Mateja Erfulj, Urska Mandeljc, Nuša Matan, Viktorija Pečnikar - Oblak, Tanja Prilovšek Marolt, Katja Rebec, Jože Seljak, Tanja Turk, Jozica Valenčak

**Tisk:**

Bavant Trading d.o.o., Ljubljana

**Naklada:**

1300 izvodov

Glasilo Odsev izhaja enkrat mesečno in ga dobijo brezplačno vsa gospodinjstva in podjetja v Trzinu.

ISSN 1408-4902

Po mnenju Ministrstva za kulturo Republike Slovenije št. 416 - 996/97 krajinski časopis Odsev spada med proizvode informacijske znanosti iz 13. točke listine številke 3, za katere se plačuje 6% davek od prometa proizvodov.

## ZUPANOV KOTIČEK



### PRVI ROJSTNI DAN

Pred letom dni, natančno 1. januarja 1999, je začela poslovati in tako tudi dejansko delovati Občina Trzin. Novo leto, ki je pred nami, je polemikam tudi priložnost za prvi premislek o tem, ali je bila odločitev za samostojno občino pravilna ali ne. Kot župan sem kajpak ob tem premisleku nujno do neke mere pristranski in zato tega pisanja ne bom izkoriščal za to, da bi popisoval dosežke prvega leta delovanja občine. Že zato ne, ker bodo temu namenjeni nekateri drugi prispevki v Odsevu. Rad pa bi vseeno izpostavil nekatera vprašanja, ki so na prvi pogled manj opazna in tudi manj povezana z občinsko politiko.

Ore v prvi vrsti za vprašanje, ali je občina zaživela tudi kot resnična skupnost ljudi, ki v njej živijo. Občina, kol že ime pove, naj bi namreč bila ne le politična ali upravna tvorba, temveč predvsem neke vrste občestvo ljudi, ki jih povezujejo skupni in vsakdanji problemi, potrebe in interesi. Ravno zato občine po eni strani morajo biti zaokrožene v tako rekoč organsko celoto (naselje ali več naselij z enim in nedvoumnim središčem), morajo biti sposobne zadovoljiti vse bistvene (živiljenjske) potrebe na tem zaokroženem območju in ne smejo biti prevlečke (obvladljivost); čeprav je ob načelu, da naselji ne kaže deliti v več občin, ravno slednji kriterij v vse večjih mestih zelo težko spoštovati. Če s tega vidika pogledamo občino Trzin, bi si upal trditi, da je v prvem letu obstoja občine prišlo do temeljnih premikov. Dejavnost društev in tudi splošno družabno življenje v Trzinu se po mojem prepričanju zelo dobro razvijata. Še zlasti glede na to, da je bila ob zelo hitrem razvoju Trzina v zadnjih dvajsetih letih iz različnih razlogov in plač življenja nekoliko zanemarjena. Nastali so trije ločeni deli Trzina s

trema dokaj različnimi skupinami prebivalstva, med katerimi ni bilo pravega sodelovanja in razumevanja. Prej nasprotno, včasih je bilo čutili celo nekaj nestrpnosti. V tem letu pa je predvsem po zaslugi prizadevnih posameznikov in skupin znotraj društev bilo užitih kar nekaj poti in vezi med tremi deli Trzina in v skladu s tem obujenih nekaj krajevnih običajev, uvedenih nekaj novih prireditev in srečanj, kar vse bistveno prispeva k spodbujanju pripadnosti kraju in občini, k občutju povezanosti in enotnosti. In to je, po mojem prepričanju, eden temeljnih pogojev za prihodnjo uspešnost občine. Za to so, kot rečeno, zasluzna zlasti društva in to tako tista, ki že dolgo delujejo (PGD, KUD, SD, PD Onger), kakor tudi tista, ki so začela delovati v zadnjih letih ali prav v tem letu (ŠD, Žerjavčki, TD idr.). Zato si kot župan želim, da bi društveno življenje ljudi v prihodnje bilo tako



živahno in da poglobilni nosci dejavnosti ne bi izgubili volje do dela. Občina jih bo v tem vsekakor tudi v prihodnje podpirala.

### POZITIVNO VZDUŠJE V OBČINSKEM SVETU IN OBČINSKI UPRAVI

Rad bi tudi posebej izpostavil pozitivno in usvarjalno vzdušje, ki prevladuje v občinskem svetu. Trzinci imamo redko srečo, da v občinskem svetu pravzaprav ni čutili političnih delitev in nestrpnosti, ki tako rade otežujejo delovanje občin po vsej Sloveniji. Četudi so občinski svetniki kandidirali na volitvah kot kandidati političnih strank, razen enega, in četudi občinske organizacije političnih strank budno spremljajo delo občinskega sveta, si upam trditi, da na sejah prevladuje predvsem skupni interes, kako priti do odločitev, ki bodo v korist in dobrobit občine kot celote in vseh občanov. Seveda se vsi skupaj še učimo. Tudi zato, ker je treba nekaj časa, da dojamemo razliko med krajevno skupnostjo in občino, ki je vendarle nepri-

merno bolj zapleten sistem z veliko več pristojnostmi in tudi z neprimerno večjo odgovornostjo, politično, moralno in ne nazadnje tudi materialno. To je morda včasih tudi težko razumeli in se težko sprizajzabili s tem, da je za odločanje v občini že potrebna tudi večja mera previdnosti in, lahko bi rekli, neke vrste politične strokovnosti (odgovornosti). Zavedati se je treba, da odločitve, ki so bile sprejete, zavezujejo vse; tudi tiste, ki so morda glasovali proti, pa so bili v manjšini. Vse to je zelo pomembno zlo, ker ob dejstvu, da je naša občinska uprava dokaj maloštevilna, nalog pa je v tako dinamično razvijajoči se občini, kot je Trzin, zelo veliko, morajo tudi občinski svetniki, podžupan in delovna telesa občinskega sveta prevzeti del nalog, ki jih v drugih občinah opravljajo strokovne službe občinske uprave. In, kot rečeno, to je v tem prvem letu zelo dobro potekalo. Ker smo tudi pri izbiri delavcev občinske uprave imeli srečno roko, lahko z zadovoljstvom trdim, da občina, kljub obilici dela, deluje brez nepotrebnih pretresov.

### PRIČAKOVANJE NOVEGA LETA

Zdaj je pred nami novo leto in potem drugo leto delovanja Občine Trzin. Želim, da bi se vsi Trzinci in Trzinke veselo in lepo poslovili od leta 1999. Tudi občina bo nekaj prispevala k temu, da bi v tem veseljem mesecu vsakdo imel priložnost za kakšno veselo urico. Predvsem pa se bomo vsi skupaj potrudili, da bi občina tudi v naslednjem letu delovala v zadovoljstvo čim večjega števila občanov.

S to zavezo želim vsem občankam in občanom veliko sreče, veselja ob slovesu ob leta 1999 in še posebej veliko uspehov in doseženih ciljev ter zdravja in sreče v letu 2000.

Trzin,  
december 1999      Župan Tone Peršak

**Telefonske številke  
Občine Trzin so:**  
**726 - 100**  
in  
**726 - 110.**  
Elektronska pošta:  
**info@obcina-trzin.si**

## STRATEGIJA RAZVO

Občinski svet Občine Trzin je na svoji 12. redni seji 13. decembra sprejel strategijo razvoja naše občine. Gre za zelo pomemben dokument, o katerem so več mesecev temeljito razpravljali na sejah občinskih odborov, na koordinaciji političnih strank, na sestanku predstavnikov trzinskih društev ter tudi na ožjem zboru občanov, na katerega so povabili predvsem strokovnjake za posamezna področja, predstavnike posameznih skupin občanov in vidnejše Trzinčane. Strategija določa prednostne naloge razvoja občine v prihodnjih petih letih in daje smernice za naprej. Okvirno so predvideni izvajalci oz. pristojni za posamezne naloge, roki in tudi cena posameznih posegov. Strategija že dokaj precizno določa naloge občine v prihodnjem letu, zato je predlog proračuna za leto 2000 oblikovan v skladu z določili strategije razvoja občine. Na seji občinskega sveta so vodje posameznih občinskih odborov predlog strategije ocenili kot primeren za sprejem, predloge za dopolnila pa so dali še Valentin Kolenc, Marija Hojnik in Romeo Podlogar.

Največ predlogov je imel prav slednji, saj je predlagal kar 19 amandmajev. Dopolnila so se nanašala predvsem na potrebo po čimprejšnji gradnji novega vrta, na drugačno razporejanje sredstev in še zlasti na varovanje okolja. G. Podlogar se je z nekaterimi dopolnilni zavzel za večjo varčnost, predvsem pa je opozarjal, da proslora ne smemo več dodatno obremenjevati. Čeprav je svetnikom pokazal celo otroško slikanico, ki govori o tem, kako so lep travnik spremenili v industrijsko mesto, svojih dopolnil ni znal pravilno predstaviti, saj so marsikdaj slonela na približnih ocenah, polresnicah in domnevah. Romeo Podlogar je s svojimi predlogi 19 amandmajev dokazal, da se je skušal poglobiti v predlog strategije razvoja občine, vendar preseneča, da ni svojih pogledov in predlogov podrobneje predstavil že prej v občinskih odborih, v katerih je član. Verjetno bi s svojimi pobudami bolj uspel, če bi zanje najprej pripravi kolege, ki so bila strategija še v nastajanju. Tako pa so svetniki zavrnili večino njegovih amandmajev; sprejeli so le enega in en sklep.

Med dokaj živahno razpravo pa so svetniki opozarjali, da je treba več pozornosti nameniti reševanju problemov mirujočega prometa in športno-rekreacijskim površinam. Še zlasti na območju Mlak je potreb-

no poskrbeti končno potrebni ljudi na večji novem delu

**Prva preobčinska**  
Pri prvi obravnavi računa za prvo leto, ki govori o večji meri delovne enotnosti in strani višji za to kriva enostavno in moralna v Županov svet, ki je svetnik na omenil, stroški presena, kar je zvenjeli le malusmerjene.

Med naložbami leto, je v novni šoli T ga izobraževalu porabili 2 odstotek marava, za ure denarja iz o izdatke pa l činskih sred dročje predviti dodatne varstvo, pro dejavnost in proračunski bi bil namer okolja, droč ter področje druga podro stotek sred. Med razpra živahno ob j SKD, ki so za naj bi uredil sedanjih ne u na devetletke cev, pa se b jujejo, da b ližno 47 mi ke skupine za župnišče na, povišali Drugi svet



## POMEMBNO JE, KAKO SO OBČANI ZADOVOLJNI Z OBČINO

Kot vsak mesec smo tudi tokrat župana Občine Trzin, Toneta Peršaka povabili na pogovor, vendar ga ob zaključku leta nismo spraševali o aktualnih dogajanjih v občini. Zanimalo nas je predvsem, kako ob zaključku prvega leta ocenjuje delo Občine in kako je zadovoljen z njo.

Kako sem z občino zadovoljen jaz, niti ni tako pomembno, precej bolj važno je, kako so z njo zadovoljni občani. Na to drugo vprašanje pravzaprav ne vem odgovora, vendar vseeno lahko rečem, da življenje v občini in letošnji dosežki le kažejo, da je bila odločitev za lasno, samostojno občino pravilna in upravičena.

Kljub vsem dosežkom pa moram reči, da imamo zelo zahtevne občane, saj slišimo celo vrsto pripomb ter upravičenih in tudi manj upravičenih pritožb. Vsem nikakor ne moremo ustreči. Če vzamem povsem banalen problem, na primer pluzenje. V času prvega močnejšega sneženja smo slišali veliko pritožb in neučinkanih pripomb. Kolkor poznam razmere, je bilo pluzenje pri nas hitrejše in bolj organizirano kot v nekaterih sosednjih občinah, pa vseeno je bilo precej negotovanja. V tistem kratkem času enostavno ni bilo mogoče pri vseh enako hitro počistiti snega in s čiščenjem prav gotovo ne homo nikoli vsi zadovoljni.

Mogoče sem izbral preveč obrobni primer, vendar kaže, kako zahtevni so naši občani. Ponočno pa bi opozoril tudi na avtomobile na pločnikih. Sicer pa se je v občini v iztekajočem letu marsikaj dogajalo in z nekaterimi dosežki smo lahko upravičeno zadovoljni. Tako smo vendarle vzpostavili normalen odnos z investitorji posodabljanja ceste G 10 od Depale vasi do Črnuč, s katerimi smo se dogovorili o načinu plačevanja in o tem, kaj je še treba storiti. Zagotovili so nam, da bodo nedokončana dela v zvezi z obvoznico končana prihodnje leto. Upamo, da se bo to zgodilo že do poletja. Med dolgove sodijo predvsem povezovalna cesta med OIC in Mlakami, ki jo bomo gradili sami, ureditev križišč, dovozi in profilirane ograje, ki še manjkajo in še nekatere druge podrobnosti. Vem, da bi nekateri radi imeli le stvari že dokončane, vendar kol nam zagotavljajo investitorji,

drugače ni šlo. S tem ko smo dosegli dogovor o načinu plačevanja omenjene ceste, pa so se lahko z mrtve ločke premaknila tudi pogajanja o delitveni bilanci z občino Domžale.

Kot drugo pomembno področje, ki smo ga začeli urejati, moram omeniti začetek del za dokončno ureditev industrijske cone. Letos smo že poskrbeli za sanacijo vodovoda in v



glavne dokončali dve od tamkajšnjih cest, prihodnje leto pa naj bi na vseh cestah položili končni asfalt, uredili pločnike in drugo, kar sodi k ureditvi ulic. Pričakujemo, da bomo prihodnje leto tam dokončali tudi kolesarsko stezo, čeprav smo zaradi nje že naleтели na negotovanje.

Med drugim so se priloževali tudi šoferji tovornjakov, češ da zdaj ne morejo parkirati na pločnikih. Ob tem pa, kol kaže, sploh ne pomislijo, da pločniki niso primerni za parkiranje tovornjakov in da tam po zakonu nimajo kaj početi.

V novem delu Trzina ali v Mlakah smo začeli urejati dva dela ulice Rašiške čete, čeprav moram priznati, da nas je prehitela zima. V starem delu Trzina smo začeli s sanacijo Jemčeve ceste, vendar nas tam glavni dela čaka v prihodnjem letu. Kol sem v Odsevu že napovedal, smo se odločili za celovito sanacijo ulice in komunalnih vodov na njej. Letos smo na delu ulice poskrbeli za javno razsvetljavo in tudi pri tem smo naleтели na negotovanje in nasprotovanje.

Med velika dela, ki smo jih začeli, moram uvrstiti še priprave za gradnjo prizidka k osnovni šoli Trzin. Zdaj smo se bolj posvetili načrtovanju in drugim pripravam, v prihodnjem letu pa naj bi začeli tudi s fizičnimi deli. Med večje občinske izdatke v tem letu sodi nakup stavbe nekdanje osnovne šole, kjer naj bi uredili dodatne prostore vrta. Pričakovali smo, da bodo prostori za vrtec vseljivi že pred tremi meseci, vendar so dela iz znanih razlogov zastala. Menim, da je le prav, da za sprejem otrok v liste prostora poskrbimo tako, kol je prav, in naredimo vse, kar je v naših močeh, moram pa reči, da stvari niso tako enostavne, kol je sprva izgledalo, saj so se pojavile najrazličnejše zahteve, celo orientacija prostorov je pomembna. Še enkrat pa bi dejal, da se mi zdi nerazumljivo, da posamezniki še vedno ne razumejo, da novega prizidka k obstoječemu vrtcu nikakor, tudi če bi imeli zadosti denarja, ne bi mogli postaviti in urediti v tako kratkem času kol dodatne prostore potrebujemo.

Med investicijami v iztekajočem se letu moram omeniti tudi posodobitev notranjosti občinske stavbe, ki je hila nujna, saj brez tega občina sploh ne bi mogla delovati, ker enostavno nismo imeli prostorov. Rad bi pa še povedal, da za prihodnje leto že načrtujemo tudi ureditev zunanosti občinske stavbe. Pa da ne bi kdo rekel, da je bog najprej sebi brado usvaril! Nekateri stvari, predvsem ureditev izolacije te stavbe, ki je zelo požrešen potrošnik energije, so nujne. Obnoviti je treba tudi fasado in izolirati podstrešje.

Omenil bi lahko še nekatere druge investicije, ki smo jih opravili, predvsem pa moram reči, da nam ni uspelo narediti vsega, kar smo želeli. To enostavno ni bilo mogoče, saj do julija še niti nismo imeli lastne občinske uprave, tako da je bilo težko izvesti nekatere postopke, kol je na primer vodenje investicij. Kasneje pa smo tudi ugotovili, da za števila področja dokumentacija ni bila urejena, ni bilo ločnih podatkov, dokumentov in pravih podlag za začetek nekaterih del. Letos se pravzaprav ves čas



v okviru pogajanj za delitveno bilanco ubadamo s tem, da bi ugotovili dejansko stanje, kaj je bilo na primer v OIC narejenega, kaj je bilo plačano in kaj je še treba narediti. Manjka vrsta projektov, gradbenih dovoljenj, da ne govorim o zapisnikih o tehničnih prevzemih ali o uporabnih dovoljenjih. Ker je tako, nekaterih stvari enostavno nismo mogli delati. Prav zaradi tega smo pri delitveni bilanci že skoraj pol leta tik pred zaključkom, hkrati pa stopamo na mestu, ker je problem OIC še vedno odprti. Urejeni papirji tudi nekateri drugi dokumenti. Še zlasti slabo je stanje na področju zemljiških zadev. Vrsila stvari v zvezi z zemljišči ni bila nikoli dokončana. Niso urejeni prepisi, ni dokumentacije ali so bila pridobljena zemljišča plačana, odkupljena, odvzeta ali kaj drugega. Praktično pri vsaki stvari, ki se je lotiš, naletiš na neznanke, pa naj gre za pločnik ali pa le za drog javne razsvetljave. Zgoditi se, da za košček zemlje en sosed trdi tako, drugi pa tako, zapisano, kako naj bi bilo v resnici, pa ni nikjer. Ubadanje s takimi nesporazumi vzame ogromno časa in energije. Potrebne so nove odmere, le pa so možne, če se z njimi strinjajo vsi sosedje. Če se eden ne strinja, plem stvar stoji. Kaže, da homo v naslednjih letih morali nameniti precej energije in časa, da bomo te stvari uredili. To pa traja, saj zemljiška knjiga dela zelo počasi. Zaradi vsega tega nismo mogli storiti vse-



ga, kar bi želeli, vendar se je nazadnje pokazalo, da je to po eni strani tudi dobro. Tudi država očitno dostikrat ne ve, kakšne odločitve sprejema. V letošnjem proračunu smo imeli zato čez 50 milijonov SIT izpada pričakovanega dohodka. Vzrok je v tem, da se je država preprosto zmotila in je ta dohodek namesto v Trzin, nakazovala v Domžale. Občina Domžale nam zdaj tega denarja ne more takoj vrniti, saj je bil porabljen, dobili pa ga bomo v prihodnjem letu. Na račun vsega tega je naš proračun za prihodnje leto, ki ga zdaj obravnavamo, na videz veliko večji, kol je bilo letošnji. Bo pa višji predvsem na račun dolga iz tega leta. Za konec pa bi rad rekel, da je občina začela dobro delovati tudi na vrstih drugih področij in to po zaslugi članov občinskega

sveta in ljudi, jih zaposlili v upravi. Zdi se da nam je vepele ustvarili ugodno klimo nega življenja družabnega, kar nekaj odprideitev, ze razživela dejadruštvo, bojčelo razvijati življenje, omčlo socialnega znbi bilo. Ponočdo dveh, trehpoletni tabor sicer verjetno smo zadovoljiprijateljev mlada je tako usjdruštvo, ki sča. Mislim, dvanja občine. za tiste, ki goprav gotovo pza samo življe

**Kakšne pa**  
Teh je zelo v  
Strategiji raz  
je, ki naj  
seji 13.  
strategiji  
opredelji  
Zaključn  
glavju po  
ča, čemu  
rednjo p  
lako že j  
namenje  
povezova  
mi. Upar  
bomo to  
zavo uspeli izv  
gotovostjo pa  
ga ne upam n  
dali, saj je lan  
se je pokazalo  
letena situacij  
zvezi z lastniš  
zemljišč. Drug  
načrt je, kol s  
omenil, temelj  
obnova Jemčev  
ceste, zelo poi  
bna naložba p  
gradnja prizid  
leto naj bi priz  
gradbene faze.  
ka ljudi pri ure  
zinu. Žajvel b

## KAKŠEN TRZIN SI ŽELIMO?

V prejšnjih številkah Odseva smo že nekajkrat pisali, da na občini pripravljajo strategijo razvoja občine Trzin 2000 – 2004. O tej problematiki so razpravljali že večkrat v različnih ožjih strokovnih in drugih skupinah. Občinski svet pa je na zadnji, se pravi decembrski seji, opravil drugo, to je zadnjo, obravnavo omenjene strategije. V sklopu priprav za določitev prednostnih načrtov razvoja Trzina, ki bodo zajeti v dolgoročnem planu, so na Občini pripravili tudi študijsko delavnico, ki se je posvetila prostorskemu načrtovanju razvoja občine.

Kot smo zapisali že v prejšnji številki Odseva, so učno delavnico sestavljale tri, pravzaprav štiri delovne skupine, ki so se vsaka po svoje lotile možnih prihodnjih prostorskih ureditev naše občine. Urbanistično delavnico so tako sestavljale: skupina z Urbanističnega inštituta, skupina s Fakultete za arhitekturo, skupina urbanistov z našega območja, ki so se že prej ukvarjali z urbanizmom v Trzinu in v sklopu te skupine še skupina projektantov in gradbenikov iz Trzina. Vsi so izhajali iz istih izhodišč in čeprav je vsaka skupina delovala samostojno, so si rezultati njihovega dela v marsičem podobni in se večinoma tudi skladajo. Čeprav vse skupine poudarjajo, da se Trzin v prihodnje ne bi smel več prav dosti širiti in da bi bilo treba predvsem poskrbeti

za večjo urejenost naselja in dvig kakovosti življenja v njem, iz predstavljenega gradiva prikrito izhaja, da se bo Trzin v prihodnje še širil.

Študije poudarjajo, da naj bi Trzin pozidali predvsem na že obstoječih stavbnih zemljiščih. Da bi dobili bolj zaokrožen in celovit videz pa naj bi v Trzinu

vseeno žrtvovali še nekaj kmetijskih in gozdnih površin. Predlagane študije pa vsebujejo tudi za zdaj še ne izrečene možnosti nadaljnje pozidave in širjenja Trzina.

Na predstavitvi rezultatov Urbanistične delavnice, ki je bila v četrtek, 25. novembra, so posebej poudarjali, da gre pri študijah le za ocene, mnenja in vizije strokovnjakov, ki niso nikakor obvezujoče. Končno oceno o tem, kaj hočemo, naj bi dali predvsem Trzinci. Če je to res, bo treba, preden bomo načrte zapisali in zarisali v dolgoročni razvojni načrt, poskrbeti za zbere občancev, ki ne bodo omejevani na ozek krog povabljenecv, hkrati pa bo treba občanom omogočiti, da bodo tudi drugače lahko izražali svoja mnenja, želje in pričakovanja in da bodo liste želje, za katere se bo zavzemala večina, tudi upoštevane. Rezultate Urbanistične delavnice nameravamo v Odsevu predstavljati tudi v prihodnjih številkah, tokrat pa naj omenimo le nekaj splošnih poudarkov in ugotovitev.

Vse skupine so se strinjale, da se stari del Trzina, z izjemo bodočega centra T3, ne bi smel več širiti in da je treba za gradnjo izkoristiti le še nekatere »nepozidane žepke«. Ob tem pa so se zavzemali za to, da vsega le ni treba pozidati in da naj bo pozidava urbanistično usklajena. Pri tem delu naselja opozarjajo zlasti na problem prometnih tokov in za prihodnje obdobje predlagajo ureditev obvoznice, ki bi speljala promet mimo kraja. Kot najprimernejšo možnost predlagajo obvezno cesto, ki bi večinoma potekala po že obstoječi poljski poti od Depale vasi proti Loki. Nekateri od udeležencev predstavitev rezultatov Urbanistične delavnice pa so se zavzemali, da bi obvoznico speljali bliže naselju.

O tem bo v prihodnje prav gotovo tekla precej živahna razprava, zanimivo pa je, kako si urbanisti zamišljajo, da bi lahko uredili Mengeško cesto po tem, ko naj bi jo obvoznica razbremenila. Predlagajo, da bi na njej izrazilo upočasnilni promet, da bi jo tlakovali in spremenili v zgolj servisno pol, kjer bi se bilo mogoče varno sprehajati in voziti s kolesi. Na nekaterih delih, kjer se ulica razširi, naj bi po njeni sredini posadili drevesa, postavili bi klopcice in jo še drugače naredili privlačnejšo.



Možna ureditev Mengeške ceste (pri gostilni)



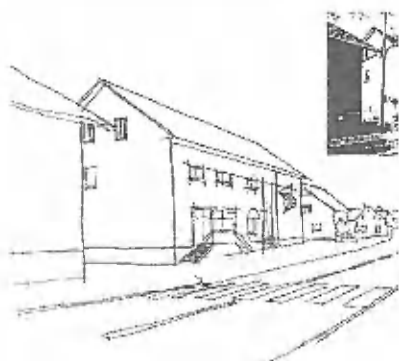
Za del Ljubljanske ceste, ki jo je že razbremenila obvoznica, urbanisti predvidevajo, da bi sčasoma postala ena pomembnejših trzinskih ulic, ki bo dobila tudi drugačno vsebino.

Zanimiv je tudi predlog, da naj bi bodoči dom za ostarele postavili v ali ob robu območja hodočega centra Trzina – po eni inačici naj bi bil dom v bližini šole.

Za novejši del Trzina ali Mlake urbanisti predlagajo, da bi v njem poskrbeli za mirujoči promet, s tem da bi ob Mlakarjevi ulici omogočili parkiranje avtomobilov, uredili pa naj bi tudi več otroških igrišč in rekreacijskih površin. Na koncu naselja, v gozdu pod hribom, so zarisali možnosti za postavitev kar dveh stanovanjskih sosesk.

Vprašanje je, kako bodo Trzinci gledali na ta predlog, saj jih večina še vedno v tem delu vidi možnosti za ureditev športno-rekreacijskega območja, nekateri pa se zavzemajo tudi za zavarovanje tamkajšnjih mokrišč in izvirov potokov. Urbanisti so kot bolj sprejemljivo možnost rekreacijsko območje umestili v industrijsko cono, zarisali pa so tudi dva ozka pasova ekološko varovanega ozemlja, ki se praktično zožijo na nekaj desetmetrski pas mokrišč v neposredni bližini dveh polokov. V gozdu med naselje Mlake in industrijsko cono so urbanisti umestili bodoče trzinsko

sko pol pokopal pa prav Dobrav natančen predlag smo po teri ude grička k Mnenja pokopal deljena. jprimeri podrobn išču na zoriti fu razprav postavlj dolgoro če ne tu realen, : načrtih . pa naj b bile spr jem. Pri precej b v bližini graditar Za indu njeno d fali njen



Možna ureditev Mengeške ceste (pri občini)

### Kako si urbanisti zamišljajo bodoče trzinsko pokopališče

Najprimernejša lokacija naj bi bila zahodno od zazidalne enote T-14, na Dobravah. Pokopališče naj bi bilo parkovno, s severne strani pa naj bi bilo dostopno po cesti mimo predlaganega novega naselja altrijskih hiš, cesta pa naj bi se od tam nadaljevala in se navezala na obstoječo gozdno pot. K pokopališču naj bi vodila tudi podaljšana prečna cesta skozi Mlake, od vrta po južnem robu nizov vrstnih hiš in severno od mokrišč. V bistvu to pomeni, da bi pokopališče povezovala cesta, ki bi vodila od industrijske cone proti naselju Mlake, nanjo pa naj bi se navezovala še ena od cest v naselju Mlake. Ob cesti, ki naj bi peljala k pokopališču, so predvideni parkirni prostori.

#### Varianta št. 1

Pokopališče naj bi z dveh strani oklepali cesta in gozdna steza. Njuno križišče naj bi bilo tudi vstopna ločka, ki bi jo označevali trije simboli objekti: zvonik in dve kapelici. Znotraj samega pokopališča naj bi bil še en objekt z dvema mrliškim vežicama, zraven pa še skladišče in sanitarije. Tlakovani prostor ob vežicah in vходу naj bi bil namenjen pogrebni slovesnosti. Velika dvokapna streha, ki naj bi bila zasnovana tako, da bi "lebdela" nad pokopališkimi zidovi, pa naj bi omogočala zavetje tudi ob slabem vremenu. Okoli pokopališča

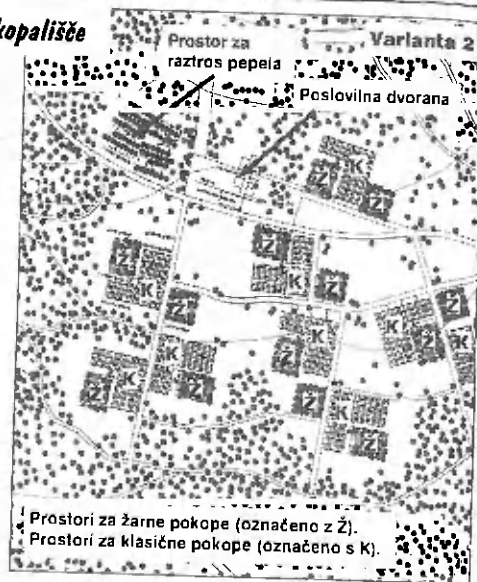
je predvidena ograja po parcelni meji in pravokolno nanjo. Po prostoru pokopališča naj bi se vila povezovalna pot tako, da bi se prilagajala lerenu in obstoječim drevesom. Prečno na pot naj bi bile postavljene vrste različnih tipov grobnih polj. Predvideni so družinski grobovi, vrstni družinski, dvojni, enojni in žarni grobovi. Dve zamaknjeni elipsi naj bi označevali prostor za raztros pepela. Večja elipsa naj bi bila tlakovana in opremljena s klopni, druga, manjša, pa naj bi se zajedala v večjo in naj bi bila namenjena raztrosu pepela, obrobljena pa naj bi jo plošče, kjer bi bilo mogoče napisati imena. Za pokopališče naj bi izrabili obstoječi gozdni prostor s čim manj posegov vanj.

#### Varianta št. 2

Pokopališče je zasnovano tako, da se lahko poljubno določijo deli za izvedbo v posameznih fazah. Predlagana je končna zasnova, večja od fisle, ki jo zahteva programska naloga, prav zato, da pokaže pravilo širitve,

temelječe na razvejaniosti od središčne ploščadi proti gozdu.

Pokopališče je umeščeno na izravnani del med dva griča in obrnjeno proti jugu. Vhod označujeta dva pravokolna zidova, povezana z vhodnimi vrati. Pokopališče na gozdni jasi tvori osem enot, sestavljenih iz treh grobnih polj; dve sta namenjeni klasičnemu pokopu v krstah, eno pa žarnemu pokopu. Ker so žarni grobovi manjši, je žarno polje na redko zasejano z drevjem. Med enolami so kot »sidrišča« umeščena dodatna polja žarnega pokopa, ki pa so na gosto zasaje-



na z drevjem, tako da na gozdni jasi delujejo kol izrazile in pravilne gozdne gruče. V vsaki enoti so tri grobna polja, nanizana okrog vslopnega jedra, ob katerem se vrstijo dodatne ureditve: klopi, voda, mesta za smeli. Zasnova predlaga tudi mesto za raztros pepela, postavljeno zahodno od poslovilnega objekta, na blago dvignjeno pobočje. Mesto za raztros pepela je »gaj«, ki pa ga od okoliškega gozda jasno ločijo drevesne poteze v vrstah. Z glavne poti stopimo proti sredini polja, od koder se ob poslovilnem obredu raztrese pepel. Na tem mestu je razpostavljenih nekaj klopi. Pod drevesnimi vrstami so razvrščeni nizki stebri, na katere se po želji vpišuje imena. Poslovilni objekti je sestavljen iz treh enot, poslovilne dvorane, dveh vežic in servisnega dela. Objekt je načrtovan tako, da se spominske (obredne in servisne poti) ne križajo niti v notranjosti poslovilnega objekta niti na ploščadi pred njim. Od poslovilne dvorane je



servisni tudi nos obrnjene jene od še doda ovilnega tudi svoj

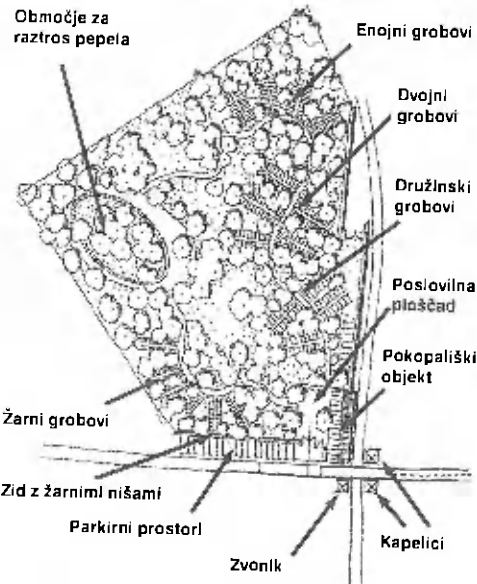
## HERALD

Komisiji občinskega sveta za občinska priznanja, proslave in promocijo občine je bila dana naloga, da za občinski svet pripravi najboljše možne predloge za grb, zastavo in celostno podobo občine. Telega dela se je komisija lotila resno in z vso odgovornostjo. Vedeli smo, da brez strokovnjakov s tega področja enostavno ne bo šlo, saj smo želeli pravi grb in ne zgolj znak. Prav zato smo najprej sklicali sestanek s strokovnjaki s tega področja. Predstavili so nam nekaj osnovnih zakonitosti iz grboslovja oziroma heraldike, kakor se imenuje znanost, ki se ukvarja s preučevanjem grobov. Moram reči, da so nam bila nekatera pravila s tega področja dotlej popolnoma tuja. Naslednji korak, ki smo ga naredili, je bil nagradni javni natečaj za oblikovanje in izbor najboljšega predloga za občinski grb, zastavo in celostno podobo občine Trzin. Z natečajem smo želeli pridobiti predloge, izmed katerih bi nato strokovna žirija izbrala najustreznejšega. Zapisali smo, da mora biti predlog grba in zastave oblikovan tako, da bo v skladu s pravili in običaji heraldične stroke (barve, oblike in razmerja med elementi grba oz. zastave). In ne samo to: predlog grba in zastave bi moral biti tudi razpoznaven in ločljiv od drugih grobov in zastav, tako da ju bo Občina Trzin lahko uporabljala kot svoja uradna simbola oz. znaka, pri čemer je potrebno upoštevati, da mora biti grb uporaben in prepoznaven tudi kot sestavni element žiga občine. Ob tem smo še zapisali,

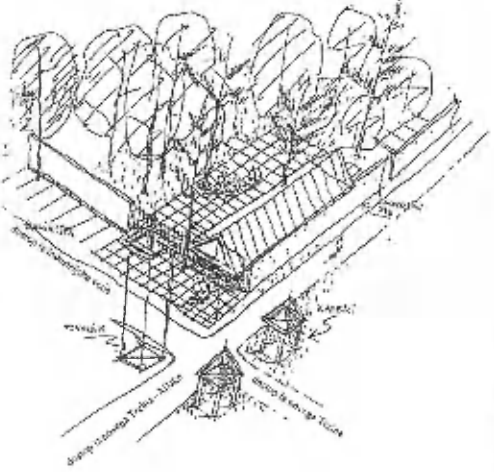
da od obil oblikovanj levali iz iz malne sim ke favne in gradni javr nem vesini dnevnem ž smo dobili eden nevel talo samo Lahko reči presenečen predsem našem kraj tov in drug sodelovali čili ali si v Prispelo pe 99 v prosti sklep, da t sodelovanj veljavne pr tudi storili vinarja pro lahko trdin



Varianta p



Varianta 1



## KRITIČNOST TAKO ALI DRUGAČE

**V** novembrskem Odsevu sta glavni in odgovorni urednik g. Stebe in namestnik odgovornega urednika g. Štih »špiknila« občan Trzina, ker so se v tako skromnem številu udeležili zбора občanov 18. oktobra, češ naj se ne jezijo potem, ko bo njihova priložnost že zamujena. Ne vem, na kakšen način bi lahko občani Trzina dosegli izpolnitev svojih zahtev na tem zboru. Ker pa nam lega ljudi g. Stebe in g. Štih nista napisala, lahko njuno kritiko razumemo le kot cinizem.

Po mojem mnenju je glavni vzrok slabega obiska na zadnjem zboru nezainteresiranost Občine Trzin za mnenja prebivalcev Trzina in slabo obveščanje občanov. Obvestilo za zadnji zbor občanov, ki je bil 18. oktobra, se je skrivalo v septembrskem Uradnem vestniku Občine Trzin. Ob lakem vabilu si občani Trzina res ne moremo misliti, da smo zaželeni na zboru občanov. Menim, da občani Trzina za služimo spodobno vabilo na zbor občanov, na katerem naj bo naveden dnevni red, dobili pa naj bi ga kakšen teden pred zborom, vsaj na tak način, kot smo dobili obvestilo o zbiranju nevarnih odpadkov.

Poglejmo nekaj primerov ignoriranja, ki smo jih bili deležni prebivalci Trzina s strani občine Trzin. Marca je bil prvi zbor občanov v samostojni občini Trzin, ki ga je obiskalo več kot osemdeset občanov. Toda to za našega župana še ni bilo dovolj. Dejal je, da se mora zboru udeležiti vsaj 5 odstotkov (okrog 120) volilnih upravičencev, šele potem so občinski svetniki dolžni razpravljati o zahtevah na zboru. Županu ni bilo mar, da je večina občanov na zboru nasprotovala gradnji T-3 po maketah, ki jih je on kazal. Čez nekaj dni je sprožil postopek spreminjanja Sporazuma z investitorji in popolnoma ignoriral nedvoumno izraženo

večinsko mnenje prebivalcev Trzina na zboru občanov.

Potem je prišla Strategija razvoja Trzina z okrog šestdesetimi izbranimi in povabljenimi v dvorano Kulturnega doma. Zakaj niso bili povabljeni vsi prebivalci Trzina? Razvoj Trzina se bo financiral iz trziškega proračuna, ki ga polnimo vsi davkoplačevalci Trzina. Pričakovali bi bolj enakovredno vključevanje občanov v razprave, ki bodo vplivale na dolgoročno porabo naših skupnih sredstev. Ne nazadnje, vsi želimo odločati, v kakšnem kraju bomo živeli.

Po vsem tem se res ne smemo več čuditi, zakaj je bil zadnji zbor občanov tako slabo obiskan. Nič čudnega ne bi bilo, če bi občani Trzina povečali interes za svojo udeležbo na zboru pokazali šele ob naslednjih volitvah. Obeta se nam pa še nov primer ignoriranja občanov s strani trziške oblasti. Na predstavitvi dela Urbanistične delavnice pri Strategiji razvoja Trzina smo izvedeli za novo zadržalno območje, lokral celo na gozdnih površinah na koncu Mlak. Župan nam je dolžan novo pojasnilo. Ne verjamem, da bomo kdaj dobili konkreten odgovor. Zanima me, kaj si o tem mislijo občinski svetniki, ki bi morali odločati o teh zadevah. Da niso bili tudi oni ignorirani?

Če se malo bolj kritično ozremo na obveščanje prebivalcev Trzina z občinskim Odsevom, lahko ugotovimo, da je obveščanje o splošnem dogajanju v Trzinu dokaj dobro. Poročanje o delu občinskega sveta pa je precej pomanjkljivo in ne odseva dejanskega dogajanja na sejah občinskega sveta. Kol občan udeležencem na teh sejah sem to že večkrat opazil. Zlasti bi bilo potrebno podrobneje predstaviti najpomembnejše točke dnevnega reda občinskih sej, ki se nanašajo na večje finančne zalogaje, prostorska vprašanja, razvojne dileme in drugo.

Ob lakem obveščanju bi spoznali delo posameznih članov občinskega sveta, ki nam je po enajstih mesecih skoraj popolna neznanica. Seznanjeni smo v glavnem s končnimi

rezultati raznih nalog, ki jih rešuje občinski svet. Verjetno imajo svetniki pri teh rešitvah različne poglede in tudi niso pri vseh problemih enako angažirani. Z boljšim seznanjanjem dela članov občinskega sveta bi spoznali njihove dileme, in bi bolj cenili njihovo delo. Nenazadnje bi se na volitvah potem veliko lažje odločali, katerim svetnikom zaupati svoj glas in bi s tem lažje usmerjali razvoj našega kraja.

V zadnjih dveh Odsevih je napisano veliko polemike ob odprtju novih prostorov za otroški vrtec na Mengeški cesti, žal je bilo ob tem tudi nekaj žaljivosti. V osnovi pa je taka polemika dobrodošla, saj bodo končen rezultat vsekakor boljši pogoji za varstvo otrok. Spoštovali moramo mnenje manjšine, ki se upre večinskemu mnenju, saj bi se s slabimi argumenti samo osmešila. Dejstvo je, da zaradi te polemike novi prostori ne bodo odprti niti dan kasneje, saj odprlje zadržujejo uradni postopki, nikakor pa ne mnenje nekoga, ki ima ob tem razne pomisleke. Podpiram željo po odprtju novih prostorov vrta, podpiram pa tudi tisle, ki imajo ob tem razne zadržke. Odprlje novih prostorov vrta naj bi bilo res le začasno in naj bi se čim prej poskrbelo za primernejšo lokacijo za varstvo otrok. Tudi jaz živim ob Mengeški cesti in vsak dan občutim, da je življenje tu zaradi gostega prometa neprijetno in nevarno. Celo v slanovaru je ob odprtih vratih na teraso molen pogovor, kadar se mimo peje težji lovornjak, teh pa ni malo. Da pa je res nevarno, bodo vsak dan občutili starši otrok, ko jih bodo vozili v vrtec in nazaj. Po mojem mnenju se ne smemo izogibati raznim polemikam, kritika pa mora biti čim bolj argumentirana. Ne bi pa smela biti žaljiva.

Trzin, 3.12.99  
Peter Kralj

BRALCI  
ODSEVU

## PREDSTAVITEV OB



Ime in priimek: **Valentin K**

Poklic: strojni tehnik

V katerih občinskih odbori komisijah sodelujete?

- v odboru za gospodarstvo in turizem
- komisiji za volitve in imen

Ali ste predsednik katere ali odbora?

Sem predsednik odbora za gospodarstvo, kmetijstvo in turizem.

Kako ocenjujete dosedanje delo občinskega sveta? Kar pozitivno. Sestav je tak, da se da delati. V primerjav občanami delamo dobro.

Za kaj si prizadevate kot občinski svetnik?

Za napredek občine. Ker sem tudi podžupan, moram sk

Katere, mislite, so prednostne naloge?

Zdaj je največja naloga ureditev dodatnih prostorov za vr pa priprave na širitev osnovne šole, ureditev komunalnih celotni občini ...

Vaš prosti čas?

Vodim svoje podjetje. V prostem času pa rad lovim ribe.

**VSEM OBČANOM OBČINE TRZIN  
IN BRALCEM ODSEVA  
ČESTITAMO OB DNEVU DRŽAVNOSTI  
IN ŽELIMO, DA BI V SAMOSTOJNI SLOVENIJI  
V PRIHODNJE ŽIVELI ŠE BOLJŠE!**

Uredništvo Odseva

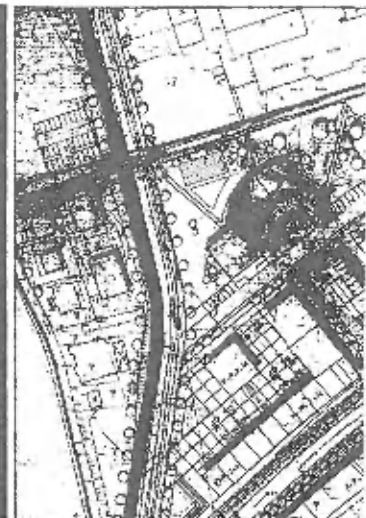
Tistemu, ki hoče biti svoboden,  
ni nobena veriga pretrda.

Nemški

Ne išči in ne želi si  
nemogočih reči.  
Kdor si želi vrtnice,  
si mora želeti tudi njenih trnov.

Turški

SPREMINJENI NAČRT SOSESKE T-3



## ANKETA: PRETEKLOST ...PRIHODNOST ...

Leto 1999 se izteka. Zdaj je čas, ko se oziramo na prehojeno pot v minulemu letu, na uspehe in težave, ki smo jih imeli, in se zazremo naprej, v leto 2000 in za mnoge tudi v novo tisočletje. Kaj se nam je letos najbolj vtisnilo v spomin in kaj pričakujemo v prihodnosti sta bili vprašanji, ki sem jih tokrat zastavila v tlim Trzinem. Nekateri ne razmišljajo samo o svojem življenju, ampak tudi o prihodnosti Slovenije, Evrope, sveta ...



### Irena GRADIŠNIK:

Kaj pa vem ... Letos se mi nohen dogodek ni vtisnil v spomin ... Morda bo naslednje leto boljše, saj nikoli ne veš, kaj prihodnost skriva.

### Katja ŽNIDARŠIČ:

... hmmm ... Kaj pa vem. Letos sem šla prvič v disko, in sicer smo šli vsi učenci od 5. do 8. razreda osnovne šole (tisti, ki so jim starši dovolili op.p.). Bili smo v diskoteki Life v Domžalah. Bilo je nepozabno. V prihodnosti bi rada še več takih zabav, kot je bila ta.



### Franc ŠTEFAN:

Je čisto vseeno, ali se piše leto 1999 ali pa 2000, ker te lahko v vsakem primeru boli glava. Je pa bilo vedno tako in vedno bo, da tisti, ki dela, lahko kaj doseže v življenju, le noče pa tako nikoli ni nihče podpiral. Kakih posebnih spominov na leto 1999 nimam - moj posej je že kar dobro utečen, tako da tudi kakšnih pretresov (finančnih ...) nisem doživel, so jih pa doživeli mnogi, ki se spuščajo v razne poslovne in finančne avanture.

### Marjana UGRIN:

Veš kaj, o načrtih za prihodnost niti ne razmišljam, ti pa lahko povem, kaj bi bilo potrebno narediti danes. Če se že gremo turizem v Trzinu, potem bi bilo potrebno najprej poskrbeti za vsa divja odlagališča, ki jih je v trzinem gozdu polno. In to tudi na takih področjih, ki bi morala biti zavarovana, saj tam rastejo zaščitene rastline (močvirski tulipan). Očitno bi bilo potrebno ljudi kar naprej opozarjati na to, saj vse čistilne akcije ne pomagajo, ko je že drugi dan vse po starem. Mladim je treba najti prostor, kjer se bodo lahko družili. Neznosno je, da nimajo nič panelnega početi, potem pa se neprimerno obnašajo in uničujejo javni inventar. Drugače pa veliko svojega prostega časa preživim na Krumperku, kjer imam konje in se vedno kaj dogaja.



### Smajlo FETAH:

O prihodnosti razmišljam vsak dan. Razmišljam predvsem o ciljih, ki si jih zastavim v zvezi s samim delom, ki ga opravljam. Sem namreč predsednik sveta za preventivo v prometu. Rad bi naredil čim več za to, da bi bil naš kraj čim bolj prometno varen (semafors za pešce na obvoznici ima prekratek časovni interval, da bi pešec sploh lahko prekal cesto), želim si še več sodelovanja s trzinsko osnovno šolo, poleg tega pa imam v glavi še polno drugih načrtov, pa jih sedaj ne bi našteval. V prihodnje pa želim vsem čim več strpnosti (ne samo v prometu), ki nas bo pripeljala zelo daleč. Pa tudi mladim je treba pomagati, kolikor se da. Upam, da bodo ljudje v prihodnosti bolj ekološko osveščeni (da ne bo naša trzinska voda postala nepitna - za zdaj je še v redu kvalitete, čeprav je slabša, kot je bila pred leti. Prav tako bi morali zbirati ločene odpadke več kot le enkrat na leto.)

Od letošnjega leta pa mi bodo v spominu ostali dogodki, ki so se zgodili v družinskem krogu.

### Dragica BOH:

Letošnje leto je bilo kar pestro in si ga bom zapomnila po več dogodkih. Sin končuje magistriraj, pa v novo stanovanje se seli, hči se vrača iz Amerike (čeprav samo na počitnice) ...

Tudi v Sloveniji se je zgodilo mnogo dogodkov, po katerih si bom leto 1999 zapomnila. V prihodnjem tisočletju si najbolj od vsega želim trdnega zdravlja, za vso družino, pa da bi bila oba otroka srečna ... Upam tudi, da bo hči doktorirala ... Za Slovenijo pa naj bo prihodnost lepša, kot je bila do sedaj, da bi bilo manj brezposelnih, da bi oživele gospodarstvo ...



### Izток MAHORIČ:

O prihodnjem tisočletju še nisem ne vem kako razmišljal ... Si pa želim, da bi dosegel svoje cilje na poslovnem področju (da bi dosegel še več, kot sem do zdaj), seveda si želim tudi veliko zdravlja, sreče, veselja ... Ja, pa da bi bila politika podjetnikom bolj naklonjena, kot jim pa je bila do sedaj, npr. manj davkov. Še posebej pa bi bilo potrebno bolj poskrbeti za naše okolje, ki je že preveč umazano. Ljudi bi bilo potrebno bolj ekološko osveščati.

### Samo FERJAN:

Letos se mi je najbolj vtisnila v spomin zabava na Zelšah pri Cerknici. V prihodnjem letu bi pa rad doživel arhitekturo, pa da bi dobil deklico (dekleta, ne čakajte, Samo je enkrat). Kako se bo razvijala tehnologija v prihodnosti? Očetova pripomba: Bolje, da se sploh ne, ker drugače ne bomo preživeli.



### Nada KONČINA:

Kar se tiče preteklega leta, mi bodo v spominu ostali predvsem razni dogodki, ki so bili pomembni v mednarodnem merilu, tako kot razne vojne (na Kosovu in drugod), diplomatski uspehi in neuspehi Slovenije v Evropi ... V prihodnosti se vsa ta vprašanja najverjetneje ne bodo razrešila, toda to bomo še videli, ne? Lepo pa bi bilo, da bi končno enkrat lahko živeli v miru. Poleg tega mislim, da bodo tudi naslednje volitve prinesle izboljšave na vseh našega življenja.

Kar se pa mojega osebnega življenja tiče, bom pa še več časa lahko preživela s svojimi vnuki (sem se namreč upokojila), hodila bom v hribe, se rekreirala ter se posvetila stvarim, ki jih rada počnem.



Mateja Eri  
Foto: Moja

## KDOR ČAKA DOČAKA

Znano je, da imamo v Trzinu redno vsaj enkrat letno, potreba ali ne, odvoz kosovnih odpadkov. Komunalci pa se očitno za večje kose odpadkov, pa čeprav so v kontejner menijo. Že kar nekaj časa se v bližini vrta bohohi bogat kontejner, ki ni nikomur mar. Paž! Tisti, ki hodijo mimo sprašujejo, zakaj smeti nihče ne odpelje. Kaže, da tudi!



novojanje, odpadki tili ta staraj dobijo sku v tudi r brez Saj v rijo, t padki več v

## CEPLJENJE PROTI KLOPNEMU MENINGITISU

Ze zdaj mislimo na pomlad, ko se pojavi nevarnost v klopov, ki povzročajo nevarni klopni meningitis. Ker področje znano kot zelo kužno (saj klopa lahko dobi doma, ob potoku, na sprehodu ali v gozdu), smo že ganizirali cepljenje proti klopnemu meningitisu, in va vabimo, da se zaščilite pred to nevarno boleznijo.

Specialistična splošna ordinacija  
dr. Marta Rižnar - Bregar  
specialist splošne medicine  
Zoranina 3, 1234 Mengeš

## KO TI DVORIŠČE SPREMEMIJO V GRADBIŠČE

**K**aj bi rekli, če bi prišli gradbinci s svojimi hrumečimi stroji in vam razrili dvorišče, dostopno cesto in narili zemljo in kamene po vašem vrtu? Verjetno bi krepko zarohneli, mogoče bi tudi začeli preklinjati, predvsem pa bi skušali kje najti pravico in zaščito.

Trzinci imamo o gradbišču na območju T-5 različna mnenja. Nekateri pravijo, da je škoda, da so razkopali še en lep delček trzinške narave, da gre za odprto rano na pobočju Ongara, drugi pravijo, da zavidajo tistim, ki jim bodo tam postavili hiše, spel tretji se sprašuje, kaj bo za Trzin pomenil še en val priseljencev, ki se bodo vselili v hiše na listem območju. Sosedov novega gradbišča pa pravzaprav nihče ni kaj dosti

do Pilata, pa se za naše težave nihče ne zmeni.

V Odsevu si res ne moremo privoščiti, da ne bi kar najbolj celovito »odsevali« razmer v Trzinu, zato smo radi pristali na sestanek s prebivalci Parližanske ceste, ki leži pod gradbiščem T-5.



»Kaj dosti nas o načrtih ni nihče obveščal, kaj šele da bi vprašali za naša mnenja!« je začel Erjavec Zdravko, »Konec junija so začeli z delom, na nas pa se ni nihče oziral, čeprav se je pojavilo cel kup

problemov. Prvi sestanek z investitorji smo imeli šele 29. 7., ko smo protestirali zaradi biata z gradbišča, ki je po nalivu zalilo cesto in tudi spodnje prostore naših domov.»

Sledilo je še več sestankov na pobudo prebivalcev, vendar nanje ne prihajajo vsi vabljeni in pogosto ne prav tisti, ki bi morali priti. Na sestankih večkrat slišijo obljube in zagotovila, ki pa se jih potem izvajalci bolj malo držijo.

Parližanska cesta se je tako rekoč spremenila v gradbišče. Je razrita in zaledo je dostop do njihovih domov pogosto zelo oviran, z avtomobili pa večkrat celo nemogoče. Na Lobodovi ulici blizu križišča s Parližansko so sicer uredili parkirišče, vendar le za dva avtomobila, pa še li dve mesti običajno zasedejo avtomobili delavcev z gradbišča. Dogovorili so se, da naj bi Parližansko cesto za gradbišče uporabljali le izjemoma, vendar to ne drži.

Prešeren Roman nam je položil, da je bila njegova hiša tudi sedem dni lakorekoč odrezana od sveta. Podobne težave pa imajo tudi drugi, saj je pogosto vse razrito in razkopano, dostikral pa je tudi vse pokrito z globokim blatom. Tudi pešačenje po



ulici je včasih zelo težavno, če ne, vsaj ponoči, tudi nevarno. Domove so lahko zapuščali le v škornjih, preobuvali pa so se pri avtomobilih, ki so jih puščali nižje na tlebu.

Odvoz smeti je nemogoč, prav tako pa so težave s poštarji, da o drugih obiskovalcih ne govorimo. Žena Romana Prešerna je podjetnica in ker stranke ne morejo do nje, trpi posej.



Hrup gradbenih strojev je bil včasih neznošen, tako da se ni dalo mlti telefonirati. Na hišah so se pojavile razpoke, ob deževju pa meleorna voda in blato prodra tudi v prostore hiš. V sušnem obdobju prebivalci duši prah. Z izvajalci del so se sicer dogovorili, kako naj bi reševali problem odvoza smeti, kako naj bi čistili nanose glin in hlala na cesto in kako naj bi prašenje preprečevali s polivanjem z vodo, vendar težave še ostajajo.

»Tako po listem, ko smo poklicali na Odsev, so cesto nekoliko popravili in nasuli gramoz, tako da smo bili prav prijetno presenečeni. Mislili smo, da imate kakšne zveze z investitorji. Slvari so zdaj videti kar dobro, vendar ima precej zaslug za to tudi vreme, saj je temperatura nizka in ni padavin.« Nam je povedala Nataša Gladek. Območje zdaj razkopavajo zaradi napeljave kanalizacije. »Obljubili so nam, da bodo dela s kanalizacijo zaključili do 25. oktobra, zdaj pa je december, pa še ni gotovo!« je opozoril Zdravko Erjavec in se vprašal, kaj bo, ko bodo napeljevali še druge komunalne vode: vodovod, plin, telefonsko om-

režje in. Povedali so tudi, da pri priključkih na komunalne vode ne bodo imeli zaradi soseske T-5 nič prednosti, saj bodo morali vse plačati. Z investitorji so se dogovorili, da bodo izvajalci za svoje potrebe uporabljali predvsem pol, ki je speljana po sredini gradbišča, vendar se tega ne držijo v celoti. Erjavec Zdravko nam je pokazal, kako so vroči izpušni plini enega od gradbenih strojev

poškodoval njegovi hiši stroji, meni menjem po se pravi na Parližanski Ljudje so o morali grac bi jim mora do njihovih

## ZA KONEC LETA RAZKOŠNO

**K**onec leta, kjub vsemu direndaju in hrupu, človeka ob posebnih trenutkih priprav, da se zamisli nad dogodki in dosežki iztekajočega se leta. Včasih pa se misli podajo še dlje, v naša najzgodnejša, otroška leta. Pa ste kdaj razmišljali o tem, kako so v Trzinu v preteklosti praznovali božič in prihod novega leta? Lahko rečemo, da praznovanja včasih niso bila tako bleščeča, hrupna in razkošna, da pa so bila v marsikaterem pogledu bolj človeška in topla, da so imeli ljudje več časa zase in za svoje najbližje.

Že prejšnje leto smo se v decembrski števiki pogovarjali s Francijem Kurentom, Suštarjevem Francitom po domače. Takrat je beseda tekla predvsem o jaslicah, ker pa je Franci med starimi Trzinci znan kol eden listih, ki z vsem srcem živi za božični čas, smo ga tudi lokalno izbrali za sogovornika. Opravičeval se nam je, da je pravzaprav še premlad in da dobro pozna predvsem povojno obdobje, vendar nam je vseeno nanizal kar nekaj zanimivih podatkov.

Začelo se je s kolinami. Prednovoletni čas so včasih v Trzinu napovedovale že koline. V predbožičnem času so bili prašiči tako rekoč »zrelji za zakol, in

klavci so in klali prašič. Bilo je dos je dobro je namenili z vanj ob no. Ko se je di je bilo mog so se vrač ho, otroci jaslice. Tal rečice kar stropa, važ bile lepo r:

Krašenje Dreveške starejši ljud popačenke vseh domc okraski. V glavnem s smrečic. C sveleče p: Kasneje s okraski iz so jelke kr sladkorne pripravjal V listih ča



izpraševal, kratko in mato so bili postavljeni pred dejstvo.

Pred kratkim je v uredništvo klical eden od prebivalcev, ki meji na hodočo sosesko, in nas povabil na pogovor s sosedi območja T-5. »V Odsevu ste pisali le o tem, kakšne hiše bodo v T-5 gradili, kaj se zdaj lu dogaja, pa vas očitno nič več ne zanima! Mejaši gradbišča smo prepuščeni tako rekoč sami sebi. Kličemo vseprek, od Poncija





#### Lučke so prišle kasneje

Ko so dobili elektriko, so se začele pojavljati tudi lučke za krasitev jelk, vendar so bile sprva, ko uporaba manjših transformatorjev še ni bila tako razširjena, težave z majhnimi žarnicami. Franci se spomni, da je vrsto let imel »najveličastnejšo novoletno jelko« Habatov Ciril, ki je bil električar, in je imel možnost, da je v službi prišel do potrebnih pripomočkov za pripravo lučk. Sam jih je pobarval in jih nato vezal tako, da so se v zaporedju prižigale žarnice posameznih barv. To je bilo za liste čase nekaj prav veličastnega in revolucionarnega.

#### Najpogostejše papirnate jaslice

Ob božiču so v hišah postavljali tudi jaslice. »Najpogostejše so Trzinci postavljali papirnate jaslice, ki se jih je dalo kupiti v cerkvi. Običajno so imele takšne jaslice hlevček in v njem upodobljeno sveto družino, narisane pastirce in ovce pa je bilo treba izrezati in jim z zadnje strani nalepiti zašiljene tanke deščice ali zobolrebce, da si jih potem lahko zataknil v mah. Imam še zelo stare papirnate jaslice, ki jih bom letos spet postavil. Našel sem jih na podstrešju domačije moje žene. Malo so že začele propadati, vendar sem jih uspel obnoviti. Spomnim pa se, da sle imeli ene najlepših takšnih papirnatih jaslic pri vas, pri Šimnu. Rad sem šel z mamo, kadar je k vam peljala sušiti meso v »dimkamro«, prav zato, da sem si lahko ogledoval liste jaslice. Stale so, kot marsikje drugje po Trzinu, v »bogkovem kolu« nad mizo, tam kjer sta se čez leto menjavala križ ali pa Marijin kipec. Spomnim pa se tudi, kako so pri vas jaslice vedno pospravljali po pustu. Pri nas in pri večini drugih smo jaslice pospravljali o svečnici, vaša stara mama pa je dejala,

da morajo pastirski še pustovati, in jih je vedno puščala do pusta. Podirali so jih na pepelnično sredo.«

Ponekod pa so imeli tudi drugačne jaslice. Najpogostejše so jih delali iz mavca ali pa glin, iz lesa izrezljane jaslice pa so bile bolj redke. »Spominjam se, da so imeli zelo lepe lesene jaslice pri Metnem. Ko pa je oče Melten Ivan umrl, jih je vzela hčerka Marta, to je moja sestrična. Te jaslice so zdaj v Stobu v Domžalah in jih Marta vsako leto postavi.«

#### Figurice iz mavca in glin

Fanije in otroci pa so se pogosto odločali za izdelavo jaslic iz mavca. Že kje so dobili model pastirca, ovce ali katero osebo iz jaslic in v glini so naredili njen odtis. Iz tega so naredili dve polovici kalupa, ki so ju združili in nato kalup zalili z mavcem. Ko se je ta posušil, so kalup odprli in v njem dobili figurico. Z nožem je bilo nato treba obrezati greben,

ki je nastal ob spoju kalupa, figurice pa so nato še pobarvali. Med Trzinci je bilo nekaj takih, ki so bolj obvladovali barve in čopič in ti so se v predbožičnem času kar specializirali na barvanje figuric za jaslice tudi za druge.

S kalupom pa je bilo mogoče delati tudi figurice iz glin. Te je bilo treba vedno pospravljati po pustu. Pri nas in pri večini drugih smo jaslice pospravljali o svečnici, vaša stara mama pa je dejala,



dele in porjavele. Tudi glinene figurice so morali nato še poslikati.

»Tudi jaz sem delal figurice iz glin,« se spominja Franci, a ob tem priznava, da se mu niso najbolj posrečile. »Bile so preveč grde, da bi jih postavil v svoje jaslice. Figurice sem raje kupoval.«

#### Franci je z desetimi leti začel delati jaslice

Francijeve jaslice so slovele daleč naokoli in ljudje so jih radi prihajali gledat, še zlasti pogosto pa so k jaslicam pripeljali otroke. Razen listih v cerkvi, so Francijeve jaslice slovele tudi kol največje v Trzinu. »Največje jaslice sva imela pravzaprav jaz in Žankarjev Jaka. Jaka jih je dobil skoraj po naključju od pokojnega Franca Kralja. Spomnim se, kako jih je Jaka kupil tik pred božičem, mislim, da je bilo leta 1957 ali 58, in smo potem Jaku na sveti večer pomagali, da jih je postavil. Še nekaj ur pred polnočjo sta brata Jože in Tone Kralj, ki sta bila oba mizarja, delala mizo, na katero smo postavili jaslice. Mislim, da je bila miza končana ob devetih zvečer, potem pa smo hiheli, da smo liste velike jaslice postavili pred polnočjo. Svoje sem imel že postavljene, zato sem lahko pomagal. Jaka liste jaslice od ledaj postavlja vsako leto, dokupil pa je še nove pastirce in druge figurice, lako da so še bogatejše. Enkrat so njegove jaslice predstavili celo na POP TV.«

Franciju pa je mama leta 1931 kupila sveto družino, tri svete kralje, tri pastirce in 7 ovčic, zdaj pa ima za jaslice »cel sindikat«, kol se pošali: 50 pastircev, čez 60 backov, kamele, slone in druge figurice. Vsako leto je kaj dokupil, za letos pa se je odločil, da ne bo kupil nič, saj vsega nima več kam dati. Vseeno pa bo tudi letos imel nekaj novosti. S sosedom Tonetom Kraljem skupaj delata miniaturno vodno žago, ki bo žagala hlode.

Jaslice imajo svojo dušo »Jaslice so zanimive, če se v njih kaj dogaja, če se kaj premika: da teče voda, da se vrtili kak minček ali pa kaj drugega. V lhanu imajo zanimive jaslice, v katerih je tudi cerkva z zvonom, v katerem priirkavajo.« V Francijevih jaslicah je vse polno zanimivih prizorov, ki predstavljajo vsakdanje življenje. »Bi rekel, da imam bolj gorenske jaslice. Vem, da se ne skladajo s listim, kar je bilo v sveti deželi, vendar smo Slovenci jaslicam dali svoj pridih. V jaslicah imam tako kužno znamenje in pastirčka,

ki moli ob njem, imam tudi naš gorenjski kozolec in celo »hlapca« na njem. To je stol, ki so ga namestili na late kozolca, da so lažje stali, ko so v kozolec zlagali snope ali mrvo.« Franci pa ima v svojih jaslicah še mlin in nekoga, ki tja nese vrečo žita. Včasih v jaslice postavi orača in v plug vprežnega volička. Ima sejalca peska, pastirca, ki seka drva, lovca, goniča kamele. Seveda ne manjka skupine pastirjev, ki pasejo svoje črede, pa pastirjev, ki se grejejo ob ognju. Značilno je, da so pogledi večine figuric obrnjeni proti votlini, v kateri v jaslicah leži Jezušček. »V jaslice sem vključil najrazličnejše prizore, ki so mi jih dostikrat svetlovali prijatelji. Tako mi je Romsov Ivko nekoliko predlagal, da naj kje dam tudi vrv, na kateri sušijo perilo. Ko sem to naredil, so se obiskovalci temu dostikrat odobravajoče muzali.«

osvetljevale pr vrtil minček tavno, kol je Božič je bil družinski Značilno za letji pa je bil žinski praznik post, ki se je ral so ljudje so jelke in pe pripravljale r sikje za božič izboljšali tako zamesili tudi nični večerji nato pa so v pa si pripove Tudi brez p



#### Brez pomoči strokovnjakov ni šlo

Franciju pa so pri postavljanju jaslic radi pomagali tudi drugi. Še zlasti je hvaležen Andreju Pernetu, ki mu je večkrat narisal kulise za ozadje. Sprva je bilo treba kulise narisati vsako leto posebej, v zadnjem času pa ima kovinsko ogrodje in je kulisa trajna. V prvem obdobju je sveto družino postavljaj v hlevček, že več let pa je mesto za jaslice v votlini, ki jo je izoblikovala korenina starega šlora. Zadnja leta Franci uporablja veliko korenino, ki jo je našel v Kamniški Bistrici.

Posebno poglavje pri jaslicah so lučke in sploh elektrika. Včasih elektrike še niso znali tako uporabljati, zato so za lučke bolj uporabljali »dušice«, to je posodice z oljem, v katerem je plaval goreč steni. Takšne lučke so postavljali v hišice ali grad z okni, prepletenimi s celotlanom, tako da so širile prijetno svetlobo. Ko so začeli uporabljati elektriko, pa je bilo treba vedeti že kar precej, da so lahko po jaslicah zasijale lučke. Potrebni so bili transformatorčki in različne vezave, da so se lučke prižigale in ugašale. »Še zdaj sem hvaležen pokojnemu Cirilu Habatu, ki mi je pomagal, da sem v svojih jaslicah lahko napeljal lučke, ki so

imel konzervni fakral lahko so ga kar pre rabljali. V ko škallo, ki je i dnu luknjico, karbid in nan ali pa ga poli kapljicami vo lo smo poten ko se je v nje zadosil karbi plina, smo ol prižgali vžiga čilo je kol za konzerve pa lo tudi pokro smo lo mora temi, da nas ne bi dobili, j nerodno, šaj pokrove škat žen, da je pa smo jih vseet tudi tako, da cam, vendar te je tudi pok na koncu vrvi

## FRANCI BANKO, MLADI GLASBENIK, KI JE VEDNO PRIPRAVLJEN POMAGATI

Božični praznik: na poseben, topel in prijeten način zaznamujejo konec leta, božičnemu praznovanju pa da poseben čar tudi božična glasba. Veliko, tudi nevernih ljudi, v času božiča prav rado pride v cerkev, da si ogledajo jaslice in da poslušajo prelepe božične pesmi. S ponosom lahko zapišemo, da imamo v Trzinu na cerkvenem koru dobre pevce. Precej zaslug za to, da je njihovo pelje ubrano, ima tudi organist in zborovodja Franci Banko.

Zagotovo večina Trzinčev pozna Francija Banka, tistega fanta, ki raznaša časopis in igra v cerkvi, marsikdo pa ga pozna tudi kot simpatičnega mladeniča, ki rad priskoči na pomoč. Mogoče naj vam, še preden pridemo na pogovor z njim, povem o Franciju še kaj pohvalnega iz svojih izkušenj: Že par let nazaj sem ga poslala v Domžale po material, ki smo ga potrebovali za pripravo Miklavževega večera. Ne boste verjeli, vendar iz Domžal se je vrnil na kolesu s pelimi stiroporji (okoli 1m x 1m), s kolutom žice za perutičke, nekaj rolami zlatega in črnega papirja in še s čim. Bil je kot otovorjena mula. Nato se je za nekaj dni in noči zaprl v dvorano, kjer je šival perutičke. Ko sem ga čez nekaj dni srečala, je bil se vedno v isti srajci, perutičke pa so bile pripravljene za igro. O Franciju bi lahko napisala še marsikaj simpatičnega, vendar naj spregovori tudi sam.



Od koga in od kdaj tvoje zanimanje za glasbo? Še kot majhen otrok sem si želel, da bi znal igrati kak in štruncenat. Tako sem enostavno našel v glasbeni šoli v Mengšu, usoda pa je namenila la-

ko, da sem tam na hodniku srečal profesorja F. Lipičnika, ki mi učil igranje na trobilo in sem se kar na hitro odločil, da se bom vpisal kar v njegov razred. Tako sem se tri leta učil igrati trobento in nato še tri leta tenorski rog. Pri približno petnajstih letih sem se vpisal v orglarsko šolo, ki sem jo obiskoval leto in pol. Ker mi solfeggio in tehnična igranja s prsti niso prav šli, sem hitro obupal.

Nato si prevzel vse, kar je v cerkvi povezanega z glasbo?

Da. Leta 1991 sem zamenjal takratnega pevovodjo gospoda Virka. Prevzel sem oba



zbor: mešani cerkveni pevski zbor ter mladinski zbor (vendar so tu sodelovali še drugi: Emil Pevec ter Jana Narobe).

Takrat si bil še zelo mlad, dobrih dvajset let. Kako pa so starejši gledali na te?

Sprva je bilo nekoliko nerodno. Govorili so mi: "Kaj boš ti učil stare matke mijavkati." Vendar smo se kmalu ujeli in zdaj se prav dobro razumemo. Sedaj sem tudi dobil pomoč: Janka, ki je prevzel vlogo pevovodje, jaz pa sem organist.



Ko že govoriva o pelju, naj dodam, da je cerkveni pevski zbor najbolj poslušan. Vsak teden imamo nastope (pri mašah), se pravi okoli pideset nastopov na leto. Doslilokrat se zgodi, da ljudje pričakujejo lep glas od tam zgoraj (s kora), ne zavedajo pa se, da je za to delo potrebno veliko truda. Naj dodam še to: četudi je lepo naučeno, če so pevci med seboj skregani, pesem ni lepo zapeta, ne prihaja iz srca, kar pa je pri tem petju zelo pomembno.

Je pa v našem zboru zelo velik problem: ni nadaljevanja iz enega zbora v drugega. Žal pa ne vem, če nam bo ta problem uspelo kar tako na hitro odpraviti.

Koliko časa porabite, da se pripravite za eno mašo?

Če so pesmi lažje, jih le nekajkrat zapoje-mo, če pa so težje, pa jih vadimo kar nekaj tednov pred nastopom.

Bliža se božič, velik praznik, ali pripravljate kaj posebnega?

Tako kot je vsaka polnočnica nekaj posebnega, bo tudi ta. Tokrat z mešanim pevskim zborom pripravljamo Missa brevis (Maša za pol ure). In tako kot je naslov v latinščini, bodo tudi vsa besedila pesmi zapeta v latinskem jeziku. Pripravljamo kakih dvajset pesmi.

Prav tako tudi mladinci pripravljajo svoj glasbeni del. Ob 11.30 bodo imeli kratek koncert božičnih pesmi.



Ne sodeluješ pa samo v cerkvi, igraš tudi pri mengeški godbi.

Da. Že petnajst let v mengeški godbi igram tenorski rog. Ko sem nehal hoditi v glasbeno šolo, mi je bilo žal, da bi vse znanje šlo v nič. V godbi mi je zelo všeč. Imamo okoli pideset nastopov na leto, in se mi zdi, da je glasba, ki jo izvajamo, zelo kakovosna.

Ob tej priložnosti vas vabim na božični koncert mengeške godbe. Zdi se mi, da bo 26. decembra v KUD-u v Mengšu.

Kot vem, imaš tudi nekaj opraviti s samim svetim Miklavžem.

Tako je. Še drugim povejva, Urša, da sva pred šestimi leti prav ti in jaz skupaj pripravila opereto Miklavž prihaja. Pomagal sem pri učenju mladih glasov prvo leto in vsa naslednja leta vse do letos, seveda pa bom rad pomagal tudi v prihodnje. Je pa res, da sem se srečal s samim svetim Miklavžem, ko sem se... Rad pa pomagam tudi pri drugih prireditvah.

Kaj pa počneš drugače?

Sedaj že kar nekaj časa hodim v službo, ki pa jo imam zjutraj, popoldan in ponoči.

Delam še pri Karitasu, oziroma skrbim za



nekega gospoda, ki ga obiščem enkrat do dvakrat na teden.

Aktivno pa sodelujem tudi pri časopisu, ki ga ravnokar držite v rokah: zbiram reklame ter raznašam Odsev po starem delu Trzina.

Še kakšna misel za naše bralce za božične praznike?

Božič je praznik in miru. N dogodku, ganjajo s i koncih sve žič preveč spomnili n 2000 let

Sicer pa: Vse najt vam obi imeli ra le to, da

## ANKETA O POTREBAH PO POMOČI STAREJŠIM OBČANOM

Center za socialno delo Domžale bo v mesecu decembru 1999 na območju Upravne enote Domžale izvedel anketo med starejšimi občani. Vprašanja v anketi so zastavljena tako, da bomo iz odgovorov nanje izvedeli, koliko starejših občanov že potrebuje pomoč pri vsakodnevnih opravilih, kdo jim jo nudi ter kakšno vrsto pomoči in varstva bi želeli takrat, ko bodo onemogli in bolni. Poseben sklop vprašanj je namenjen pogledu starostnikov na domsko varstvo in bivalne pogoje v domovih ter na novo obliko skrbi za ostarele – to so oskrbovana (varovana) stanovanja.

Za vzorec ankete smo izbrali naključnih 20 % občanov, starih nad 65 let. Anketo bodo izvedli na terenu člani humanitarnih društev v posameznih občinah in če bo v teh dneh porokal nekdo na vaša vrata s prošnjo, da bi sodelovali v anketi, prosimo vse izbrane občane, da si vzamejo nekaj minut časa in odgovorijo na vprašanja anketarja. Anketa je anonimna, analiza odgovorov, ki jih bomo dobili, pa bo služila načrtovanju organizirane skrbi za starostnike tako na našem centru, kot tudi v vseh petih občinah, hkrati pa bo tudi osnova za pripravo investicijskih programov izgradnje potrebnih kapacitet (domovi; stanovanja) v občinah.

Center za socialno delo



## ZLATE KNJIGE SO BILE PREPOLNE IN ČRNE PRAZNE

**K**do bi si mislil, da imamo v Trzinu toliko pridnih otrok. Moram priznati, da takega navala res nismo pričakovali, oziroma tudi če bi ga, ne bi mogli proiti temu nič. Nismo Butalci, da bi lahko kar tako razširili dvorano. In naj se že vnaprej opravičim vsem, ki so morali stati na eni nogi. Drugače pa mislim, da se je izteklo po pričakovanjih. Dva meseca priprav na igrico se je kar obrestovalo. Letos, se mi zdi, je bilo prvič, da nas čas ni preganjal. Gener-



aliko smo izpeljali tako, kot je potrebno, in na koncu smo imeli še vajo pred predstavo. Za vse to se moramo zahvaliti vsem angelčkom, parkeljčkom, Leni, Miši, Jelki, Niki ter mami in še svetemu Miklavžu, kajti če ne bi bili tako pridni in prizadevni, nam to ne bi uspelo.

Že dan pred predstavo, 4.12., smo se ob



postaja je bila v župnišču, kjer smo iz popoldanskega počitka zbudili gospoda. Nato se je Miklavževo spremstvo odpeljalo po trzinskih ulicah ter se us-



ih uslužbencev. Tam so tudi naši Nezemljani, angeli in parklji, prvič poskusili našo hrano: ocvrt krompir in topel kakav. In ne boste verjeli, pojedli so ga kar štiri porcije. Tako smo zaključili naš prvi pohajkovalni dan.



Naš drugi delovni dan ste lahko videli v domu. Vendar za nas to še ni bil konec. Naslednji dan nas je čakal še nastop v Kovinotehni pri Inter Sparu v Ljubljani. Sprva so se nastopajoči otroci (le oni so imeli nastop) pritoževali



lavilo pri županu doma. Čakala pa nas je še ena večja postojanka: Irgovina Flis v novem Trzinu. Okoli pol petih smo pol nadaljevali do bistroja Barka, kjer je Miklavž obdaril otroke lamkajšnj-



irelji uri za zapravljičkom ter gasilskim kombijem odpravili na pohod po Trzinu. Zgodilo se je prvič, da smo se odpravili skoraj vsi: kakih petnajst parkljev in angelov. Prva postojanka je bila Irgovina pri Jurju, kjer nas je pričakalo kar nekaj otrok in prav toliko staršev. Pot je peljala do gostilne Narobe, kjer se je Miklavž sprehodil kar med gosti. Naslednja



nad majhnim prostorom za igranje, vendar zaradi sorazmerno majhnega obiska gledalcev so si lahko privoščili kar precej več. Na, kljub maloštevilni publikli je igra uspela, parklji so presrašili angele, Miklavž pa je vse uredil.

Tako se je zaključilo letošnje delo našega dobrega, starega znanca in prijatelja, svelega Miklavža. Vendar ne bodite žalostni, kajti prav kmalu vas bo obiskal



božiček, ki je prav tako radodaren kot njegov sorodnik.

Prav tako kol bodo ti dobri možje nadaljevali svoje delo, ga bomo tudi mi. Najprej nas čaka nastop 15. decembra z božičkom za otroke iz domžalskega podjetja. Nato pa komaj že čakamo, da se vrnemo v svet pravljic, kjer čakajo Doroteja, strašilo, lev ter jeklenko, da zopet oživimo njihove like in



**'RTV  
SERVIS**

GORENC s.p.  
Ljubljanska 44, Trzin

telefon: 061  
mobilni: 061

**Popravila:** - TV sprejemnikov,  
- PC monitorjev,  
- audio naprav.

**Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoa**

**OB KONCU STAREGA  
LETA SE ZAHVALJU-  
JEMO ZA DOBRO  
SODELOVANJE, VESEL  
IN MIREN BOŽIČ NAJ  
VAS POPELJE V SREČNO IN USPEŠNO NOV  
2.000!**

Predsednik SLS podružn  
Marko Bregar dipl.

**AVTORUSNI PREVOZI  
IZLETI  
TURIZEM**

VRANKAR MARJAN s.p.  
Buč 20, 061/847 - 203  
Novi trg, Kamnik, tel/fax 061/817 - 76

**ORGANIZIRAMO IZLETE  
V GARDALAND  
IN TUDI NAKUPOVALNE IZLETE V LENTI I  
PRIDRUŽITE SE NAM!**

## POGRINJKI – GOSTJE PRIHAJAJO

Res smo prihajali. V avlo šole, na povabilo Turističnega društva. Sprejela nas je gostiteljica Iva Dolenc, urejena, resna, naravna. Na šestih mizah razstavljeni pripomočki za praznične pogrinjke. Takoj je zaključevalo v meni: Tudi jaz tako pričakam goste? Praznično pogrnjena miza v nežnih barvnih odtenkih – krožniki različnih velikosti in globin, pribor – vse po pravilih, ki so nastali bogvekdaj in tonejo v pozabo, ker nimamo časa, volje, ker smo brezbržni.

Ga. Iva Dolenc zna sprejemati goste. Ob prikazu prazničnih pogrinjkov in iz njenega pogovora o gostih je bilo čutili veliko spoštovanje do njih – zanje ni škoda ne časa ne pozornosti.



Ga. Iva Dolenc, kdo naj bi bil gost, ki ga tako svečano pričakate?

Tudi moji otroci, moja družina, prijatelji, slučajni znanci. Za večje praznike je prav, da je vse okrog nas praznično, tudi mi sami. Hkrati je tudi idealna priložnost, da sedemo skupaj, se pogovorimo, da smo spravljeni, se zblizamo – marsikaj lahko



nadoknadimo, kar v dirki s časom v delavnih ne moremo.

**Ko goste povabimo, nas navadno zajame panika, pogledamo po hiši in vidimo velik nered.**

Goste spoštljemo, zato nikoli ne rečemo, če je za nas dobro, je tudi zanje. Pridejo naj v čisto hišo. Idealno bi bilo, da bi pri tem pomagali vsi člani družine. Če mora vse postoriti gospodinja, bo prav gotovo pričakala goste utrujena. To pa lahko pokvari razpoloženje za mizo. Resnica je, da žena podpira tri vogale v hiši – 50 let sem potrebovala, da sem dojela, kaj v resnici to pomeni, vendar je četrti vogal zelo potreben.

Naslednja stvar je praznično pogrnjena miza. Vse naj bo preprosto, vendar se ne bojimo za najlepši prt. Mizo polepšamo s preprostimi stvarmi: prički – v Irgovinah lahko izbiramo med prički v raznih odtenkih, z različnimi vzorci za vsako priložnost, svečkami, šopkom – najlepši so iz travniških cvetic. Priprava mize je zelo odvisna od domiselnosti gospodinje oz. članov družine. Vse se da urediti z majhnimi stroški.



Če posadimo gosta za lepo mizo, to nanj naredi dober vtis, in prepričan je, da bo dobro jedel.

**Kako sprejemati goste?**

Prvi vtis je najvažnejši. Goste naj pričaka cela družina. Ni vzpodbudno zanje, če se kateri član družine skriva ali umakne. Slovenci se ne objemamo in poljubljamo radi, zato pa znamo pogledati v oči, ravno prav stisniti ro-



ko in z vedrim nasmehom sprejeti goste. Prav je, da jim povemo, da smo jih veseli. Pomagajmo jim, da se udobno namestijo.

**Kaj postrežemo?**

Zgrešeno je mišljenje, da mora biti na mizi pečenka. To vsak pozna, sama se peče, na

mizo jo damo, ko nimamo časa kuhati. Ne sramujmo se gostom ponuditi domačo, nacionalno jed: poleti kumare, zabeljen fižol in krompir, razne štruklje, lahko jih povabimo na žgance z obarbo, lahko na ričet. To je odvisno od priložnosti. Hrana, prinesena na mizo, naj bo lepa za oko, zelenjava naj ne bo razkuhana, da ohrani tudi barvo. Slovenci mislimo, da moramo dati na mizo veliko hrane. Sama sem vesela, če gostje vse pojedjo.



**Vedno nimamo gostov iz najvišjih krogov, vajenih sprejemov. Pretirana dekoracija, niz krožnikov, veliko pribora, lahko spravi gosta v zadrego.**

Prav gotovo. Spretna gospodinja bo znala ustvariti sproščeno vzdušje in voditi goste. Meni osebno ni nikoli nerodno za mizo. Če časa ne vem, mirno vprašam ali pa opazujem druge. Na tem področju je res veliko novosti. Mene to zanima, spremljam novosti, izmenjujem izkušnje, obiskujem sejme, grem v lepo restavracijo, srečujem se z ljudmi iz drugih držav, prirejamo večerje – različnih narodov. Svoje znanje rada posredujem naprej.

**Po izkušnjah vem, da goste moti, če gospodinja neprestano vstaja od mize, nemirno prinaša in odnaša hrano in pribor, in se jim ne posveča dovolj.**

Res je, pretiravanje nikjer ni na mestu. Za nekatere stvari naj bodo zadolženi tudi ostali člani družine. Sicer pa je vedno bolj v veljavi samopostrežni način. Tako vse pripravimo že pred prihodom gostov, nato pa se jim v celoti posvetimo. Hrana je lahko popolnoma na drugem koncu sobe. Ker se



gostje gibljejo in ne sedijo togo za mizo, se lahko pogovarjajo z ostalimi gosti, če jih je seveda več, kar jim je bilo prej onemogočeno, saj iz enega konca na drugega pač ne morejo kričati. Če gre za družabno srečanje, se lahko gostje med sabo dogovorijo in prinesejo hrano s seboj. Nerodno bi bilo, če bi nazadnje vsi prinesli solato. Pri tem je treba pokazati določeno izvirnost.

**Včasih smo gostje tudi mi.**

Tako je. In tudi mi moramo prispevati k uspešnemu srečanju. Prvo pravilo je, da na povabilo ne pozabimo ali da ga enostavno prezremo in se niti ne opravičimo. Drug hud spodsrljaj je, če zamudimo. Dolga zamuda je za gospodinjino pravi šok. Hrana je



## PREDAVANJE IVE D PRAZNIČNI POGRINJKI - GOS

**D**liza se veseli čas božično-novoletnih praznikov, ki bi jih vsi želeli preživeti kar najbolj lepo in prijetno. K temu lahko prispeva tudi urejenost naših domov in še zlasti prazničnih miz. Zato je Turistično društvo Trzin 24. novembra 1999 ob 17. uri v avli osnovne šole organiziral predavanje o prazničnih pogrinjkih. Iva Dolenc je ob zelo lepih diapozitivih, ki so prikazovali barvno usklajeno pogrnjene mize s cvetličnimi aranžmaji povedala veliko zanimivega in koristnega za oplešanje prazničnih miz in sploh prazničnih dni. Z malo dobre volje in iznajdljivosti marsikaj lahko sami naredimo brez velikih stroškov. Predavanje je prileglo preko 100 udeležencev, moških in žensk. Ker se bližajo prazniki smo udeleženci dobili lep napotek, ka-



hladna in t Zelo nevlju telju siti, t

**Drži, da j strežemo** Moram reči težko iz us ljića potruv da jo pohv Če nas mil hvallili svoji opustimo.

Ga. Iva De njeni narav naključje, t

ko malo tr potrebn, kot tudi gr grnjeno mi marsikater stavlja. Ve po zaslugi noštno poj

Nekaj pog živu. Cvetl je pripravi Marina Ve svojimi izd vodi Tanja

## ŠOLSKI PARLAMENT

**N**a naši šoli vsako leto poteka šolski parlament. Letošnja tema šolskega parlamenta je bila **ODNOSI MED GENERACIJAMI TER IMAVA SE RADA**.

Vsak četrtek po pouku smo se zbirali vsi predstavniki razrednih skupnosti pod vodstvom mentorice šolskega parlamenta gospe Majde Ipavec.

Tretji in četrti razredi so se na temo **ODNOSI MED GENERACIJAMI** pogovarjali o odnosih med njimi in njihovimi starimi starši, o medsebojnem pozdravljanju, pozdravljanju starejših ljudi na ulici, v kraju, ter zakaj imajo radi habitco in dedka.

Ugotovili smo, da imajo stare starše večinoma radi zato, ker:

- jim naredijo kaj iz lesa,
- se skupaj igrajo,
- so zelo prijazni,
- jim dovolijo gledati po televiziji, kar hočejo,
- se znajo pošaliti,
- jim sešijejo punčke, rokavice, šale,
- jim vse dovolijo,
- jim veliko pomagajo,
- vsak dan dajo bonbone,
- vedno prav svetujejo.

Na koncu smo vsi sklenili, da se bomo potrudili in na ulici pozdravljali starejšega od nas.

Peti, šesti, sedmi in osmi razredi pa smo se pogovarjali o temi **IMAVA SE RADA – AIDS**. Pri tej temi smo veliko govorili o aidsu. Aids z drugo besedo imenujemo kuga dvajsetega stoletja. Za dan boja proti aidsu, prvega decembra, smo se na naši šoli zelo pripravljali. Za ta dan nas je učitelj gospod Dušan Gorenc naučil izdelovati pentlje, katere smo delali pri uri gospodinjstva. Prvega decembra pa smo vsi učenci od petega do osmega razreda ter ves učiteljski zbor pentlje nosili. V šolo pa je vsak učenec prinesel kakšen članek iz časopisov, raznih revij ter interneta. Nato pa je vsak razred izdelal plakate, kateri so bili nalepljeni na stenah šole. Na voljo pa smo imeli tudi razstavo knjig v šolski knjižnici, poleg tega pa nam je knjižničarka, gospa Vera Omahen, tudi svetovala, v kateri knjigi si lahko kaj preberemo. Menim, da smo na naši šoli kar dobro obveščeni o nevarnosti, ki jo prinaša aids, saj se o tej temi že tri mesece pogovarjamo. Poleg aidsa pa smo omenili še ostale, manj znane bolezni, kot na primer sifilis, herpes, klamidija, gonoreja. Ugotovili smo, da smo o spolnosti največ izvedeli pri pogovoru s prijatelji

ter v šoli, manj pa doma. V šoli se o spolnosti največ pogovarjamo pri razredni uri, uri etike in družbe ter pri uri biologije. Predvsem smo poudarili, da se moramo pri spolnem odnosu obvezno zaščititi s kondomom, da se ne okužimo z virusom HIV ali kakšno drugo boleznijo. Za spolni odnos se nam zdi zelo pomembno, da si nanj pripravljen in nihče te vanj ne sme siliti. Poleg tega pa se moraš zavedati odgovornosti, ki jih s seboj prinaša nepričakovana nosečnost. Za spolni odnos se nam naša leta še ne zdijo primerna, ampak se nam zdijo najbolj primerna po sedemnajstem letu. Besedo spolnosti smo utemeljili tako, da pri spolnosti ne mislimo samo na spolni odnos, kontracepcijo, spolno prenosljive bolezni, spolno telesno dozorevanje, delovanje spolnih organov, ampak tudi na odnose med spoloma, delitev vlog med družinskimi člani, zaljubljenost, načrtovano nosečnost, najstniške težave in nevarnost spolnih zlorab. O spolni zlorabi smo se zelo veliko pogovarjali. Spolna zloraba se hitro zgodi doma, v šoli ...

Za spolno zlorabo bi vsi najprej povedali svojim staršem ter najboljši prijateljici/prijatelju, pisali v različne anonimne najstniške revije ali pa bi prijavi zlorabo policiji ali socialnemu skrbstvu. Pogovarjali smo se tudi o tem, da bi lahko v primeru spolne zlorabe poklicali na anonimni telefon SOS. Spolna zloraba se lahko zgodi deklici ali dečku. Vsi pa smo bili zelo veseli, ker med nami ni nobenega, ki bi imel kakršnekoli izkušnje s spolno zlorabo.

Sedaj pa še nekaj o osnovnošolski zaljubljenosti. Večina učencev na naši šoli se je zaljubila v mali šoli, prvem ter drugem razredu. Sedaj pa smo tudi skoraj vsi zaljubljeni. Ljubezen pa si dokazujemo tako, da oseho, ki jo imamo radi, ne obrekujejo, jo povabimo v kino ali na pizzo, jo pokličemo, damo rože, nekateri pa tudi osebi, ki jo imajo radi, tega ne povejo.

Bernarda I.agoja

## ŠOLSKI PLES v diskoteki Life

**ŠOLSKA SKUPNOST JE POD VODSTVOM GOSPE MAJDE IPAVEC V PETEK, 3.12, V OKVIRU VESELEGA DECEMBRA ORGANIZIRALA ŠOLSKI PLES V DISKOTEKI LIFE. TJA SMO ODŠLI ŽE DRUGIČ, IN SICER UČENCI OD 5. DO 8. RAZREDA. PLES JE TRAJAL TRI URE IN VSI SMO SE IZJEMNO ZABAVALI, MED DRUGIM TUDI UČITELJSKE. TAM SMO BILI ZELO GOSTOLJUBNO SPREJETI S STRANI GLAVNEGA V LIFU, GOSPODA SLAVKA. TAMKAJŠNJI D.J. NAM JE VRTEL RAZLIČNO GLASBO, OD POP-A DO RAVE-A. SEVEDA VSE TO PO NAŠIH ŽELJAH, KI SMO JIH PISALI V POSEBEN ZVEŽČEK. OB DEVTIH SE JE NAŠ PLES KONČAL. VSI SMO BILI ŽALOSTNI, VENDAR PO ENI STRANI VESELI, DA GREMO DOMOV, SAJ SMO BILI ŽE POŠTENO UTRUJE-NI. PO POHVALAH UČENCEV, KI SO BILI V DISKU, SKLEPAVA, DA SO UŽIVALI BREZ KAKRŠNEGA KOLI DVOMA.**

**V IMENU VSEH UČENCEV SE GOSPODU SLAVKU IZ LIFA ISKRENO ZAHVALJUJEVA ZA NJEGOVO PRIJAZNOST IN DOVOLJENJE ZA ŠOLSKI PLES V NJEGOVI DISKOTEKI. SEVEDA PA ZAHVALE VELJAJO TUDI GOSPE MAJDI IPAVEC ZA NJENO DOBRO ORGANIZACIJO PLESA TER STARŠEM, BRATOMA IN UČITELJEM, KI SO BILI TRI URE ZA NAS ODGOVORNI. UPAMO, DA SE BOMO TAKŠNEGA PLESA ŠE KDAJ UDELEŽILI IN DA BO TAKRAT PRI DEŽURSTVU SODELOVALO VEČ STARŠEV.**

Sara Bukovec  
Maja Petan 7.a

## VRTEC ŽABICA JE OBISKAL MIKLAVŽ



**M**esec december je mesec velikih pričakovanj in obdarovanj. Zato smo skupaj z otroki že v začetku meseca pričeli z raševanjem vrta, kar je pripomoglo k prijetnemu prazničnemu dušju. Prvi decembrski obdarovalec je Miklavž. Na miklavžev rozo so otroke pričakale bogato obložene mize s tradicionalnim him sadjem in svečkami. Že samo vzdušje je dalo otrokom sl neko pričakovanje. Po zajtrku jih je obiskal Miklavž s parkelj



spremljstvom. Miklavž je otroke obdaroval z igračami, ki so jih dušeno sprejeli. Ob obisku Miklavža in parkeljna so otroci v mirjenje pokazali na svoj način. Nekateri s preplašenostjo, v pa z navdušenjem. Vsi v en glas so zalrjevali, da so bili skozi leto pridni in da si darila zaslužijo. Nove igrače so otrokom j nesle veliko zadovoljstva in veselja pri igri z njimi.



Kljub temu da je miklavževanje družinski praznik, se je tudi dobro obnesei, saj smo vrtec prav tako velika družina.

Če daš otroku lahko samo eno d mu daj navdušenje

Bruce Bartok



## VESTIČKE IZPOD ŽAROMETOV

dvorana nabit polna. Tako kot miklavževanje je tudi otroški novoletni žur z Romano Kranjčan sponzorirala občina. In ko smo že pri sponzorstvu, naj omenim, da občina ni podprla, seveda denarno, samo otroških zabav, finančno je tudi v celoti pokrila stroške, ki so nastali ob prednovoletnim srečanju starejših občanov in invalidov.

Lepo, kajne! In ker vem, da sle, v to sem sedaj že prepričan, z dušo in telesom predani za kulturo, pa naj bo ta v kakršnikoli obliki, smo samo za vas, tokral, pripravili ob dnevu neodvisnosti fantastični večer, ki je seveda hkrati tudi občinska proslava. Ali vam lahko zaupam, kdo bodo gostje tega večera? (Ko preberete, tega, prosim, ne povejte naprej. Prav?) Gostje bodo: Andrej Zupan, Aleš Drenik, Janez Benko in Gregor Kovačič, vsi uveljavljeni mladi klarinetisti-solisti iz simfoničnega orkestra, ki pa tudi že pet let samostojno delujejo pod imenom SLOVENSKI KVARTET KLARINETOV. Dovolite mi, da našlejem samo nekaj skladb, ki jih bodo odigrali mojstri: Gershwin – Oh, lady be good, Scott Joplin – Portrait, Mozart – Romance itd... Slovenski kvartet klarinetov bo torej prvič v Trzinu, in to 23.12.99 ob 20 uri. In ker je sedežev, moje drage in gospodje, samo okoli 180, upam, da boste prišli malo prej, da vam ne bo potrebno stati v dvorani. December, moje drage dame in gospodje, je en res naporen mesec - ubogi mi. Pa vendar si vzamemo še toliko časa, da nekako aktivno razmišljamo, kaj bomo delali v naslednji sezoni, ki se za nas prične že takoj po novem letu. Sem vam mogoče že omenil, da bomo delali ulično predstavo o Prešernu? Ne vem,

mogoče! In povem vam, da glava ne bo bolela samo domžalsko županjo (saj veste, delitvena bilanca), ampak tudi ljubljansko Ste presenečeni nad to izjavo. Zakaj! Če bi vedel, kdo je postavil v Ljubljani Prešernu spomenik, ne bi bili. Moje drage dame in gospodje, spomenik Prešernu smo postavili mi, Trzinci. In to je dejstvo! No sicer ne čisto mi sami, temveč je to naredil ljubljanski župan, ki pa je bil rojen v Trzinu. Ivan Hribar, seveda. V današnjem času bi bil zagotovo prava pop ikona. Torej, spomenik je naš, trzinski. No, če že ne cel, pa bi morala biti naša vsaj muza, ki ga krasijo. Tako je to! Preprosto, kaj ne? Pogajalci bodo imeli torej kar trd oreh. Vemo, da se v Ljubljani ne bodo dali odpraviti kar tako na hitro. Vsi člani te komisije pa so že preverjeni in prekaljeni igralci teatra CIZAMO. Upamo, da nas boste pri tem moralno podpirali, čeprav bi še rajši videli, da tudi finančno, vsi Trzinci. Hvala! Da pa seveda ni slučajno ne boste rekli, da v Trzinu nimamo muze. Imamo jo! Sicer res ne Prešernove, ampak je tudi ta kar precej močna: Puškinova. V dokaz, da je res tako, dodajam tudi fotografijo. Vloga Puškinove Muze je Brigita odigrala v otroški predstavi – Na obisku pri Puškinu - ki je bila premierno uprizorjena v KUD-u France Prešern v Ljubljani, v režiji Ravila Sultanova. Risbice za gledališki list pa je po naročilu izdelal Anže Zupane, in upam, da staršev ne bo preganjala Komisija proli izkoriščanju otrok. Kol vidite, moje drage dame in gospodje, morajo tudi naši igralci hoditi za kruhom v druga, v druge kraje - lakšni so pač časi. Težki, kol sem že rekel na začetku. In kaj naj vam zaželim ob koncu leta, kar si že sami niste zaželeli? Naj se vam ob letu 2000 izpolnejo vse gledališke sanje. Saj te so še brez DDV-ja. In kol vedno za vse vas, ki ste se prebili do konca, en lep gledališki pozdrav.

Jože Šlih



Neumno je ljubiti staro  
samo zato, ker je staro,  
in sovražiti novo  
samo zato, ker je novo.

Danski

Kdor plača na koncu,  
nikoli ne plača dvakrat.

Angleški

## SLOVENSKI KV OB DNEVI OBČIN

OB DNEVU NEODVISNOSTI vas vabimo na občini Trzin. Slavnostni govornik bo župan naše občine Ant umetniški prispevek na proslavi pa bo koncert kvarteta Slovenski kvartet klarinetov v svet bogate slove sestav redko zasledimo celo na svetovnih odrih, v naši ansambla je klarinetist Andrej Zupan, sestavljajo pa in Gregor Kovačič.

PROGRAM KONCERTA:

Kurt Weill: OPERA ZA TRI GROŠE  
Overture and ballad of mack the knife  
Peachum s morning hymn  
The cannon song  
Polly s little song  
Ballad of immoral earnings  
Ballad of good living

**NE POZABITE: Proslava dneva n**  
**KDAJ: 23.12.99 ob 20 uri**  
**KJE: V dvorani KUD Franc Kotar Tr**

## ŠE NEKAJ PODATKOV O EDDIU HABATU TRZINSKEM ROJAKU V ZDA, KI JE DO LEPE USPEHE NA PODROČJU NARODNOZABAVNE GLASBE

Eddie Habat se je rodil 6. septembra 1926 v Clevelandu v Njegov oče Janez, sin Franca Habata in Marije Dečman H rodil v Trzinu leta 1898. Janez Habat je leta 1913 prišel v land, kjer se je leta 1919 poročil z Ano Urbanija iz Domžla, kjer je imel pet otrok, dve deklici in tri fante. Eddie je bil najmlajši družini. Ko mu je bilo 18 mesecev, mu je mali tragično umr prometni nesreči. Njegov oče se je vrnil v Slovenijo, kjer si novo poročil z Marijo Cerar iz Domžal, ki je nato vzgojila 1 otroka iz prvega zakona.

Kot smo že zapisali, je Eddie s sedmimi leti začel igrati na svojo prirojeno glasbeno nadarjenostjo je kljub relativno m glasbene vzgoje kaj hitro postal znan in uspešen glasbenik men občutek za kompozicijo in izvedbo, razvil pa je tudi sv sliš, ki je naletel na zelo dober sprejem v zelo širokem kroj Imeli so ga za enega najboljših v ZDA živečih slovenskih h šev. Eddie se je zdaj upokojil in živi v Wickliffe, v Ohio, s Patricio. Je oče šestih otrok, ima pa že tudi enajst vnukov pravnuka. V prostem času se ukvarja z izdelovanjem mode lesa in je enega od svojih ročno narejenih modelov letala E lonil muzeju Sv. Trojica. Habat Pavle, Katrcin, iz Trzina, pa nam je povedal, da z E vzdržujejo stike in da ima tudi kasele z Eddijevo glasbo.

**J**a, sedaj gre pa zares, moje drage dame in gospodje. In hudo bo! Zelo hudo! Leto, ki je pred nami, naj ne bi bilo čisto navadno leto. Tako nas vsaj prepričujejo tisti, ki si želijo, da bi se naši mošnjički odprli - zelo na široko. Najprej od nas to pričakujejo doma, otroci. Miklavž, dedek Mraz in božiček si podajajo kljucke. Eden bi bil rad hogatejši, seveda z darili, kol drugi. In nič ne razmišljamo, ali pa čisto malo, kakor kdo, da bo kmalu pred nami januar, mesec streznitve, bankrot. Trgovci pa medtem pridno prešlevajo denarja, zidajo palače, se imajo zelo radi in se združujejo in sploh se imajo kar »fajn«. Anketa pa je medtem pokazala, da Američani ugotavljajo, kako to decembrsko novoletno zapravljanje težko prisluženega denarja ne vodi nikamor, in da se bodo prav v letošnjem letu obnašali bolj racionalno. No, bomo videli! Ampak, ampak, moje drage dame in gospodje, pozor, leto 2000 je eno samo in samo enkrat v tem življenju. In zato bomo storili vse. V tolarje bomo pretopili zadnjo marko in če bo potrebno, najeli kredit v banki. Nič nas ne sme in ne ho ustavilo. Bog ne daj! Malo si bomo zaliskali očj in ušesa pred zoprneži, ki nam stalno težijo, da je na našem planetu več kol pol prehlavalstva čisto na robu eksistence. In če nam po televiziji razno razni moralisti kažejo otroke, ki so jih sama kost in koža, to neprijetnost odpravimo z daljincem na drugi kanal.

Medtem pa marsikateri pošteni trzinski podjetnik piha od jeze, puli lase ter preklinja nemško tovarno Mercedes, ker ne bo mogel kupiti njihovega novega avtomobila iz serije 500 ali 600, kajti v letu 2000 jih v Slovenijo pripeljejo samo deset. Ne bomo komentirali! Že tako je dovolj hudo. Vidite, moje drage dame in gospodje, medtem ko vi pošteno zapravljate svoje denarce znotraj in zunaj naših meja, smo mi (no, predvsem Urša) z vašimi za vaše otroke pripravili na Miklavžev večer igrico in kol sem že zapisal v prejšnjem Odsevu, so bila darila, ki jih je nosil sam sv. Miklavž, letos tudi prvič zastoj. In še to! Miklavž se je letos prav pošteno nagaral. Kajli obdarjenih je bilo čez stopenjdeset (150) otrok. Marsikdo vam bo lahko povedal, da je bila

## SEM DRUGAČEN – SEM PROSTOVOLJEC

**D**relepe ženske, trpinčeni otroci, finančno šibkejša družina, posiljene ženske, zavrženi otroci, od lakote sestradani otroci so del naše vsakdanjosti, ki pa je 'povprečni' ljudje vse premalo poznamo. Mogoče jo tudi nočemo poznati in se soočiti z njo, saj je preveč boleča. Da je človek sposoben pogledati resnici v oči rabi moč, energijo in pogum.

Pot prostovoljca ni niti slučajno lahka in mnogokrat naleti na čudne poglede ljudi, ko jim pove, da se ukvarja z ljudmi, ki potrebujejo takšno ali drugačno pomoč. Ljudem se zdi lo neumno in prevečkrat so mišljenja, da v tem času, ko pomagaš drugim, lahko sam zaslužiš kakšen tolar ali pa si vzameš čas samo zase. Sama sem naletela na takšne reakcije ljudi in prvi vtis, ki so ga pustili na meni, je bil žalost. Groza me je spreletela, ko sem videla, kako malo pomeni človek človeku. Vendar pa me taka situacija ne vrže več iz tira. Ravno obratno – da mi moč.

Ta članek pišem v upanju, da se bo morda vsaj kdo odločil, da bo nekaj naredil za sočloveka, ki je nujen pomoči. To ne pomeni, da če se odločite za pot prostovoljca, da ste potem kompletno zasedeni s tem delom. Pomoč je lahko ponujena v tisočih oblikah in vsak najmanjši korak po polji dobrega dela je korak pomoči.

Sama se ukvarjam s finančno šibkejšimi otroci ter otroci iz neurejenih družinskih razmer, kjer vlada nasilje in alkohol. Vsaka razglednica, pismo, srečanje, obisk s temi otroci mi da neverjetno moč. Ti otroci mi dajo srečo in veselje, kar je za moje razumevanje največ, kar lahko dobiš od sočloveka. Vso to ljubezen, ki jo prejmem od njih je ljubezen, ki mi je ne bi moglo dati nobeno drugo delo ali sedenje pred televizijo. Zato mi res ni škoda prostega časa, ki jim ga namenim.

Vendar pa bi rada svoje delo razširila tudi na druga področja. Prav lako ne smemo pozabiti na ostarele, mladino, zasvojeno z drogo, otroke ločenih staršev, Irpinčene ženske in otroke, ... Skratka, nima smisla naštevati, saj bi bil spisek predolg. Kar bi samo rada

povedala je to, da bi bila zelo vesela vsake pomoči in vsake nove ideje, kako pripomoči k lepšemu jutri in k enakosti med ljudmi.

Za vsakršno vprašanje, nasvet, idejo, ... sem vam vedno z največjim veseljem na voljo. Pišete lahko na:

DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE  
Mengeška 22  
1236 Trzin  
(pripis: prostovoljno delo)

ali na:

tanja.turk@siol.net  
ali pa pokličete po telefonu na:  
041/283 - 511

Zahvaljujem se vam že vnaprej in naj končam s stavkoma: Po tem življenju nam ne ostane to, kar smo zbrali, temveč tisto, kar smo dali. Kdor ne misli na druge, bo kmalu ugotovil, da tudi drugi ne mislijo nanj.

Tanja Turk

## NOVI PRIJATELJI

V prejšnji številki Odseva sem pisala o drugačnem preživljanju petkov zvečer ter o druženju mladih, ki poteka vsak petek ob 21<sup>h</sup> v prostorih KUD-a. Mladi se vrlimo v plesnih ritmih ter se smejimo in na ta način preživljamo petke na drugačen način. Naša mentorja Darinka in Janez pa skrbita za dobro voljo in plesne korake.

Pomembno je poudariti še to, da smo postali zelo dobra družba ter prijatelji. Velikokrat se skupaj usedemo in debatiramo o različnih stvareh (včasih tudi pozno v noč). Če pa nam to ne uspe, pa smo še vedno v sliki preko interneta in zelo popularnih E-mailov.

Odkar smo postali neločljivi, smo se odločili, da skupaj preživimo tudi najdaljšo noč v letu. Skupaj bomo odšli na kmečki turizem na Cerknjo in tam uživali v zasneženih poljanah kar tri dni. Za živo glasbo, lepe sobe, prijazno osebjem je poskrbljeno. S sabo bomo vzeli le še veliko dobre volje ter v prijateljskih objemih stopili v novo tisočletje.

P.S. Kdor bi se nam rad pridružil v petkih zvečer, naj kar pokliče na tel. 041/283 - 511. Veseli bomo vsakega novega člana.

Tanja Turk

## PRAZNIČNA DELAVNICA

**D**ecember je čas obdarovanja. Obišče nas Miklavž in njegovi parkelji, pa Božiček in za Novo leto še Dedek Mrz. To je obdobje, ki je prav narejeno za otroški svet, ki uživa v vsem blišču božičnih okraskov in silvesterskih lučk. Pa še vsa darila, ki jih čakajo pod drevesčkom in razni sprevodi po ulicah, naredijo mladinski svet še lepši in zabavnejši.

December pa je tudi čas pošiljanja voščilnic in raznih drugih razglednic in pisem. In tako smo v DRUŠTVU PRIJATELJEV MLADINE TRZIN prišli na idejo, da bi pripravili za otroke 'Praznično delavnico', kjer bi naši mali prijatelji sami ustvarjali čestitke oziroma voščilnice. Kol rečeno, je bilo tudi storjeno. V soboto 11.12.99 so starši pripeljali svoje korenjake v Osnovno šolo v Trzin ter jih zaupali 'oblikovalskim' mentorjem. In oblikovanje se je začelo.

Male otroške rokice so risale in barvale in rezale različne kartone. Polem so vse skupaj lepo zalepili, še kaj lepega napisali in umetništva je bila narejena.

Tisti, ki pa so čestitke izdelali že doma ali

so ocenili, da to delo ni najbolj primerno za njih, so se lahko odločili za oblikovanje jaslic iz gline. Naslale so prekrasne figure, ki bodo prav gotovo polepsale marsikatero domače jaslice.

Tretja možnost, ki smo jo ponudili mladim ustvarjalcem, pa je bilo izdelovanje novoletnih okraskov iz Fimo-mase. Zvezdice, lune, kvadratki, srčki in druge oblike bodo letos krasile novoletne jelke teh otrok.

Delavnica je bila zelo obiskana, kar nas v DPM zelo veseli. Vedno smo veseli novih malih prijateljev, s katerimi lahko ustvarjamo, se družimo in skupaj stopamo po polji prijateljstva.

Tanja Turk

Tuja žetev  
je zmeraj najboljša žetev,  
lastni otroci  
so zmeraj najboljši otroci.

Kitajski

## PROSTOVOLJNO GASIL

## GASILCI TUDI KO NE POČ

**K**ončuje se tudi zadnji mesec v letošnjem letu in to je predvsem čas, ko naredimo obračun za iztekajoče leto, hkrati pa si zastavimo cilje za prihodnje leto. Vendar se nekatere stvari kljub vsemu odvijajo naprej. Tako se naši mladi gasilci še vedno zbirajo in pridobivajo veščine in znanje, ki ga bodo s pridom uporabili spomladi.

Letos so srečali naš gostilni Na in je srečai dušju. Nakupili si opreme, ki cijami. Ob koncu raznosili st

## SMUČARSKO DRUŠTVO NA N

**S**neg! Smučali homo! Veseli so bili predvsem otroci, ko je pred kratkim sneg pobežil naš kraj. Člani smučarskega društva pa so se odpravili na smučišče v Dolgi dolini, zavihali rokave in smučišče je bilo kaj hitro pripravljeno in tudi že odprto za vse ljubitelje smučanja.

Še pred prvim snegom so člani smučarskega društva zelo lepo uredili okolico bruna-



Če jim bo lahko smu mi, od 26 skimi počl nadaljevali pet dni. Z tekmovali so se nauč sivo Občri lahko udel Smučarsko

rice, postavili so nov dimnik, ki jim ga je priskrbel Cvelo Breznik, naredili so 70 metrov dolgo progo za najmlajše otroke, ki se še ne znajo voziti z vlečnico, razširili so spodnji del smučišča ter opravili še nekatere dela, ki so bila potrebna. Da so se kar najbolje pripravili na smučarsko sezono, so porabili 530 ur prostovoljnega dela. Za vso potrebno pomoč se člani smučarskega društva zahvaljujejo Francu Ormeku, Tonelu Lagoji in Tomažu Kralju.

## VZHAJAJOČA ZVEZDA BELEGA CIRKUSA – JAKA MEDJA

**V**erjetno vas še veliko v Trzinu ne ve, da živi tudi v našem kraju fant, ki zelo dobro smuča in bo morda čez nekaj let naslednik naših smučarskih asov kot so Jure Košir, Andrej Miklavc, Mitja Kunc in drugi.

To je Jaka Medja, ki je star 19 let in je svoje življenje posvetil belim slrminam. Po-

društva Trzin, smo mu omogočili, da se kondicijsko lahko pripravljata tudi v telovadnici OŠ Trzin.

Med vikendi ter pred pomembnimi tekmovanji se intenzivno pripravljata na smučiščih v Avstriji. Bil pa je tudi v Kanadi, kjer je treniral skupaj s člani Japonske reprezentance.

Poleti smuča na avstrijskih ledenikih, kondicijsko pa se pripravljata tako, da veliko teče in kolesari.

Udeležuje se FIS tekmovanj in ima na sezono od 35 do 40 tekem po Sloveniji, Avstriji, Švici itd., kjer pridno nabira točke, ki jih potrebuje za uvrstitev najprej v moško C reprezentanco, nato pa v B. Če bodo rezultati dobri, se lahko uvrsti v elitno



velikega kalibra. Pred leti je odpotoval za tri tedne na Florido, kjer se je učil vseh veščin smučanja na vodi in zdaj se v poletnem času udeležuje tudi državnih prvenstev v tem športu, kjer dosega zelo dobre rezultate. Hkrati pa mu je to tudi neke vrste trening pred novo sezono v alpskem smučanju. Vodno smučanje trenira predvsem po jezerih.

V Sloveniji nimamo jezera, ki bi bilo primerno za ta šport, zato se mora odpeljati na Hrvaško ali pa v Italijo. Ker pa je Jaka zelo predan smučanju in ostalim športom, ki ga navdušujejo, mu tudi dolge vožnje niso več ovira.

Če hočeš uspeti v alpskem smučanju, poleg volje in veselja potrebuješ tudi veliko denarnih sredstev. Brez smučarske opreme pač ne gre. Skoraj vsako sezono moraš menjati smučič za obe disciplini, tu so pa še vožnje na treninge in na tekmovanja. To pa ni kar tako. Jaka zaenkrat še nima sponzorjev in je odvisen predvsem od staršev. Za konec mu želimo še veliko uspehov na njegovi športni poti.

Tanja Prelovšek Maroll



leg smučarskih obveznosti obiskuje tudi srednjo ekonomsko šolo.

Aktivno se je s smučanjem začel ukvarjati s šestimi leti v SK Novinar. Že kot ciciban je tekmoval na tekmovanjih Topolino in Coca-cola. Nalo je za nekaj let prestopil k SD Domžale. Svojo smučarsko pot pa nadaljuje v SK Olimpija kot smučarski profesionalac v mladinski reprezentanci Slovenije, kjer ima tudi svojega trenerja.

Koliko časa in močne volje predvsem pa razumevanje staršev potrebuješ, če hočeš uspeti v alpskem smučanju, ve samo on. Kakšnih pravih počitnic kot jih imajo njegovi vrstniki, praktično nima. Zanj se sezona konča konec marca, sledi približno 14 dni počitka, nato pa se že začnejo priprave na novo smučarsko sezono.

Pred leti je imel smolo, ker se je na enem od treningov poškodoval in praktično izgubil celo sezono. Po poškodbah pa se je zelo težko pobrali, če nisi dovolj vztrajen. A Jaku je to uspelo in ponovno je začel pohod proti svojemu cilju – uvrstiti v moško A reprezentanco. Do tja ga pa čaka še kar dolga pot.

Njegov dan se začne zelo zgodaj. Zjutraj je na vrsti telovadba, saj se mora dodobra ogreti, preden se poda v bele slrmine. Med tednom obiskuje najbližja smučišča, največkrat je to Kravec ali Kranjska Gora, kjer dopoldne intenzivno trenira dve smučarski disciplini, in sicer veleslalom in slalom. Popoldne obiskuje šolo, zvečer pa hodi na fitnes. Ker je Jaka član Športnega



moško A reprezentanco Slovenije. FIS tekmovanj se udeležujejo tudi tekmovalci, ki so že v svetovnem vrhu belega cirkusa. Tako je Jaka spoznal poleg slovenskih smučarjev tudi Benjamina Raicha, Rainerja Schoenfelderja in Thomasa Stangassingerja iz Avstrije, Michaela Von Gruenigena iz Švice pa tekmovalce iz Italije Matleo Nana, Giorgio Rocca. Poleg alpskega smučanja se Jaka ljubiteljsko ukvarja tudi s smučanjem na vodi in s taktilnim streljanjem s pištolo



### SMUČANJE

**DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE TRZIN** vabi vse mlade (od 15 leta dalje) na enodnevno smuko, ki bo 22.1.2000 na smučišču Cerklano. Za vse dodatne informacije in prijavo na izlet, pokličite na telefon 041 205-311 ali preko E-maila: tanja.turk@siol.net. Nujna je predhodna prijava – prijave pobiramo do vključno 14.1.2000.

Tanja Turk



## PLANIN REKORDN

Mladinski odsek PD Onger Trzin je začel z

rednimi mesečnimi predavanji vidnih alpinistov in drugih svetovnih popolnikov. Sredi novembra, natančneje v sredo, 17. 11., sla nas Jezerčana Davo Karničar in njegova žena Carmen popeljala na polotok na skrajnem

vzho  
Člar  
vi m  
obis  
zago  
jih je  
prev



Mladinski odsek PD Onger

## PERU IN 7 DEŽELI NAJLEPS

je naslov predavanja, v ka  
slovenski alpin

**Tomaž Jak**  
pripovedoval o svojem leto  
Perujskih gor;  
in odpravi na Gyach

Sreda, 19. 1. 2000 ob 19



Napovedi  
Uganili st  
odpravi v  
predavanj  
videli in l  
srečl, bos  
tistih dne  
Predavanj  
formacijo

## NOVICE ŠPORTNEGA DRUŠTVA TRZIN

### RAZVEDRILLO ZA NEŽNEJŠI SPOL

V okviru Športnega društva Trzin smo v sezoni 1999/2000 pripravili dve zelo zanimivi rekreaciji za ženske in dekleta, in sicer:

- TELOVADBA ZA ŽENSKE – vsako sredo ob 19.30 v telovadnici OŠ Trzin
- AEROBIKA – vsak torek in četrtek ob 19.30 v telovadnici OŠ Trzin

Vabljenе vse ženske in dekleta, ki želite kaj narediti za svoje telo.



ŠPORTNO DRUŠTVO TRZIN

## ZELJE TURISTIČNEGA DRUŠTVA

### Za lepši Trzin

Turistično društvo si želi večju povezavo z občani, zato poziva vse, da se s svojimi predlogi, pobudami, kritikami in pohvalami obrnejo na društvo ali na uredništvo Odseva, saj bodo zanimivejše prispevke ljudi objavljali. Pričakujemo, da si boste le vzeli čas in predstavili svoje mnenje o urejanju našega kraja in sploh našega okolja, o urejanju okolice hiš, ulic, javnih objektov, spomenikov, igrišč ..., o odstranjevanju divjih odlagališč, čiščenju poti in pločnikov, posipavanju makadamskih cest in podobno. Turistično društvo namerava spomladi, še pred občinsko spomladansko čistilno akcijo, sprožiti tekmovanje za večjo urejenost kraja in se tako tudi vključiti v tekmovanje TZS Moja dežela lepa, urejena in čista za najbolj urejen kraj v Sloveniji.

### Kakšne so kulinarčne posebnosti našega kraja

Za turistično prepoznavnost vsakega kraja so zagotovo zelo pomembne tudi njegove kulinarčne značilnosti in posebnosti. Vin, razen nekaj brajdnih, v Trzinu ne pridelujemo, ker pa se namerava Turistično društvo vključiti tudi v projekt TZS Kulinarika in vino 1999/2000, s katero naj bi zagotovili večjo kakovost ponudbe domačih regijskih jedi in vin vseh vinskih območij Slovenije, v Turističnem društvu razmišljajo tudi o predstavitvi teh brajdnih vin. Ker vemo, da je kar nekaj občanov Trzina, ki na različnih koncih Slovenije obdeluje svoje vinograde, želimo zvedeti, ali je kaj možnosti za predstavitev teh vin v skupni trzinski turistični ponudbi. Se več pa Trzin verjetno lahko predstavi na kulinarčnem področju, saj je prav gotovo dosli trzinskih gospodinj, ki obvladajo najrazličnejše kuharske spretnosti in znajo pripraviti zanimive jedi, ki bi jih lahko predstavili tudi drugim.

Prepričani smo, da se bo marsikatero gospodinjstvo, tudi kmečko, želelo vključiti v ponudbo zdrave hrane in pijače. Za naš kraj in okolico je značilna določena, predvsem zimska kulinarika. Domačini znamo pripravili mnogo dobrih jedi, vemo pa tudi, katera vina sodijo zraven. V društvu upamo, da boste napisali svoje predloge s tega področja, mogoče tudi recepte in kaj podobnega. Turistično društvo bo prihodnje leto pripravilo vsaj dve prireditvi na temo Kulinarika in vino v Trzinu.

VSEM OBČANOM TRZINA ŽELIMO VESELE PRAZNIKE  
IN ZDRAVO, PRIJAZNO IN DOMAČIH DOBROT  
POJNO LETO 2000!!!!

Turistično društvo Trzin

## SODELUJETE PRI TURISTIČNEM RAZVOJU TRZINA

V začetku novembra smo z izredno številko Odseva v dvomesečno javno razpravo poslali predlog Razvoj in organiziranost turizma v Trzinu.

Zbrali in opisali smo kulturno-zgodovinske zanimivosti, naravne danosti, športno-rekreacijske možnosti, gostinstvo, živilsko, lrgovinsko in kulturno ponudbo našega kraja.

Turistično društvo želi z javno razpravo preveriti predvsem naslednja vprašanja: Ali je Trzin lahko turističen kraj? Ali opisane danosti in možnosti lahko privabijo obiskovalce v Trzin? Česa nam še manjka? Ali so naši predlogi za povečanje števila turističnih prenočišč upravičeni? Kako imamo kraj urejen za nas prebivalce in ali so predlogi za njegovo dodatno in še boljšo urejenost zadostni, da se bomo v njem dobro počutili in da ga bomo imeli radi? Kaj menite o zaščiti starejših hiš, ki še ohranjajo elemente nekdanje stavbne dediščine Trzina?

Katere prireditve naj bi v Trzinu ostale oz. postale tradicionalne? Kaj menite o institucionalni organiziranosti Trzina, ki je kot predlog predstavljena v zadnjem poglavju izredne številke Odseva? Kaj menite o tem? Za boljše turistično ponudbo načrtujemo pestro informacijsko dejavnost (izdelavo karte Trzina z vrisanimi ulicami, turistično karto z vrisanimi turističnimi objekti, splošni prospekti Trzina ter podjetniški katalog. Kaj pa mi sami, ali smo oziroma bomo po vsem predlaganem dovolj seznanjeni o svojem kraju, o aktivnostih društev, organizacij, ne nazadnje občine ...?

Vemo, da vsega ni mogoče uresničiti v nekaj mesecih, v letu dni, v več letih pa že. Predlagajte prioritete! Sodelujte pri oblikovanju razvoja in organiziranosti turizma v občini Trzin!

Predloge, pripombe, vprašanja in mnenja pošljite najkasneje do 7. januarja 2.000 na naslov: Občina Trzin, 1236 Trzin, Mengeška 9 – za projekt Razvoj in organiziranost turizma v občini Trzin.

Za Turistično društvo  
Valenčak Jožca

## Trzinska društva

**PGD Trzin,  
KUD Franc Kotar  
Strelška družina  
Planinsko društvo  
Športno društvo  
Društvo upokojencev  
Turistično društvo  
Smučarsko društvo  
Zveza društev  
in drugi**

**Voščijo ob  
vesele božične  
te  
želijo sreč  
zdrave**

2

## OTROK IN ŠOLA

Začetek življenja, rojstvo otroka, pomeni lako za otroka kot za starše učenje, spoznavanje, raziskovanje in sprejemanje novih informacij. Otrok z odraščanjem dobiva ustrezne podatke, ki mu pomagajo živeti in preživeti. V prvih letih življenja potrebuje varnosti, zato raste in se razvija v ožjem krogu, kjer ga obdajajo le ožji družinski člani. Večji je otrok, več znanja ima, več ga potrebuje, zato teži k raziskovanju in spoznavanju širše okolice. Del širše okolice je tudi šola.



V predšolskem obdobju otroka obdaja družinsko okolje, kjer se počuti varno, je v središču pozornosti, seznanjen je z redom, ki vlada v družini, skratka vse je znano in naravno. Vstop v šolo pa kar naenkrat vse spremeni. Pojavi se stres, zmedenost ali celo travme. Zakaj? Otrok preide iz varnega okolja v okolje, ki ga ne pozna. Čeprav je v večji meri seznanjen in pripravljen, da bo obiskoval šolo, jo kljub temu doživlja kot nekaj tujega in nepoznanega, kar mu povzroča občutke tesnobe in strahu. Novi ljudje in okolje vzbudi občutke, ki jih do sedaj ni poznal. Tudi odnos do teh ljudi ni takšen kot do staršev. Učitelji niso starši, sošolci niso bratje in sestre, zato do njih ne goji takšnih nagnjen kot do ožjih družinskih članov. Otrok vslopa v nove nepoznane odnose, ki jih spremljajo neznanost in občutki. Velikokrat so prijetni. Spoznati občutke prijateljstva in občutke pripadnosti širši skupnosti je novo in prijetno spoznanje. Lahko pa je tudi neprijetno, če otrok v to sredino ni sprejet ali se ne zna prilagoditi. Zajde se v situaciji, ko mora tudi dajati in ne samo jemati.

Kako bo otrok reagiral, kako vse to sprejel, je odvisno od njegove prilagodljivosti, vedoželjnosti, samozavesti in karaktera, predvsem pa od čustvene inteligence. Nekateri bodo reagirali silovito, drugi pa ne bodo kazali nobenih znakov neprilagodjenosti. V večini pa bodo otroci kazali željo po ponovni uveljavitvi, predvsem v krogu družine, kjer bodo iskali spel možnost za identifikacijo.

Otrok se čuti ogoljufanega, ker je bil postavljen v okolje, ki je njegovo življenje postavilo na glavo. Predvsem če je v družini še en otrok, ki je še vedno deležen popolne pozornosti staršev. Težave in frustracije bodo še toliko večje, če ima otrok v šoli težave.

Vendar nobena težava ni tako velika, da se jo ne bi dalo rešiti. Pomembnejše je, da starši sprejmejo otrokove bojazni z razumevanjem in veliko mero potrpežljivosti. Otroka je treba poslušati, mu povedati, da ga razumemo in da mu želimo pomagati. Naučimo ga sprejemati norme in vrednote, pustimo mu, da izraža čustva in mu nudimo ljubezen in podporo. Če se bo otrok čutil sprejetega, če bo rasel v družini, ki bo nudila varnost in toplino, bodo težave kmalu postale majhne ali se bodo celo razblinile.

Ko se bo otrok privadil na novo okolje, bo užival v novih odnosih in ob novih izkušnjah.

Eno pomembnih področij učenja je branje, ki povzroča marsikateremu otroku veliko težav. Če so starši svojemu otroku v predšolskem obdobju veliko brali, si je otrok že pridobil kar nekaj dispozicij, ki mu bodo lajšale težave pri spoznavanju črk in branja. Pri učenju branja so pomembni trije elementi: zainteresiran otrok, ustreznega knjiga in potrpežljiv odrasel. Otrok bo zainteresiran, če mu bomo ponudili knjigo, pripravljeno za prve korake pri učenju

branja. Knjiga mora biti kvalitetna. Otroku lahko knjigo najprej sami preberemo, nato pa ga spodbudimo, da poskusi tudi sam. Glasov ne sme črkovati, ampak jih mora vleči, tako da so glasovi povezani. Pri tem je treba otroka spodbujati, brez karanja in razočaranosti. Ko otroku koncentracija popusti, je bolje odnehati. Če otroka še naprej silimo, naj bere, bo izgubil veselje do branja. Velika motivacija za branje so tudi ilustracije v knjigi. Z otrokom si jih skupaj ogledamo in ponovimo prebrano vsebino in se prepričamo, ali je otrok vsebino knjige razumel.

Včasih odrasli pozabljamo, da so otroci celovite, enkratne, neponovljive osebnosti, ne pa kopija nas samih. Zato je pomembno, da ot-roku puslmo, da se razvija po svojih mo-

žeh, ne pa kot nam veva naša ambicioznost. Otroci so tudi naši učitelji. Verjetno se homo od njih naučili potrpežljivosti, sproščene pogleda na svet in optimizma, če ga seveda ne bomo sami izkoreninili.

Nancy Vake

LITERATURA: David Fontana: Rasti z otrokom

**SENIOR KLUBI  
POČITNICE  
POTOVANJA**

**KATALOG ZA  
SENIORJE  
2000**

**OBROČNO OPPLAČEVANJE**

12 mesečnih  
09 889 131 5113

**NEVERJETNO  
NIZKE  
CENE**

**RELAX**

**PRODNIK**

IZVNO KOMUNALNO PODJETJE PRODNIK d.o.o.  
1230 Domžale, Sovška 34, zbirna št. št. 50120601-3090

ki jih naša družba  
odvajanjem od  
srečen božič in popolnil

**G**  
ORASTO

Vsem poslovnim pa  
ki jih oskrbujemo s  
ogrevanjem, vzdrže  
dolomitnega droblje  
storitvami in proizv  
želimo srečen bož  
novega tisočletja.



## GLEDE VESELJA OB RAZNOVRSTNEM "POKANJU" ZA BOŽIČ IN NOVO LETO POLICISTI PRIPOROČAJO:

Prihajajo dnevi praznikov, ko se pojavlja uporaba pirotehničnih izdelkov, predvsem petard, ki vsako leto povzročijo precej hudih in neprijetnih posledic. Še posebno so pogoste poškodbe med osnovnošolskimi otroki. To je še posebej izraženo v obdobju meseca decembra, pred novoletnimi prazniki.

Otroci pri tem v največ primerih utrpijo hude poškodbe rok in prstov, obraza, predvsem oči in drugih delov telesa. Poškodbe zaradi petard ter ostalih pirotehničnih izdelkov povzročajo zelo hude bolečine, ki so posledica opeklin. Zaradi pokov petard so prizadeti tudi starejši ljudje in tudi hišni ljubljenci, kot so psi, mačke itd, ki jih takšen pok veliko huje prizadene.

Uporaba pirotehničnih izdelkov je sicer s Pravilnikom o kategorizaciji in preizkusu pirotehničnih izdelkov glede na kakovost in količino eksplozivnega polnjenja dovoljena v času od 26.12. do 02.01., je pa tudi v tem času IZREČNO PREPOVEDANO:

- v strnjених stanovanjskih naseljih
- v zgradbah in vseh zaprtih prostorih
- v bližini bolnišnic
- v bližini domov za ostarele
- v bližini vrtcev in šol
- v bližini cerkva
- v bližini kinodvoran in gledališč
- na stadionih
- v prevoznih sredstvih
- na drugih površinah, kjer so športne in druge prireditve
- na mestih, kjer je naključno zbrano večje število ljudi

Pirotehnična sredstva so razdeljena glede na nevarnost in dovoljenost uporabe na razrede, in sicer:

1. razred - PIROTEHNIČNE IGRAČE: hengalske vžigalice, pokajoči vložki za cigarete, konfeli - bombice, pokajoče (žabice, bonboni, bombice, zamaški, vžigalice, trakovi, male petarde in podobno. Uporabljajo jih lahko osebe od 14. leta naprej, do 14. leta pa samo pod nadzorstvom staršev ali skrbnikov.
2. razred - IZDELKI ZA MALE OGNJEMETE: petarde, rimske svečke, manjša ognjemetna kolesa, fontane, bengalične bakle, hengalske svečke, topovski streli, "party knaller", rakele ipd. Uporabljajo jih lahko osebe od 16. leta starosti, mlajši pa le pod nadzorstvom staršev ali skrbnikov.
3. IZDELKE OSTALIH RAZREDOV LAHKO UPORABLJAJO SAMO ZA TO USPOSOBLJENE OSEBE OB ZAGOTOVITVI USTREZNIH VARNOSTNIH UKREPOV.

Vsaka uporaba pirotehničnih izdelkov v nasprotju z navedenimi kraji in priložnostmi, kjer je to izrečno prepovedano ali izven dovoljenega termina, pomeni prekršek po Zakonu o prekrških zoper javni red in mir.

## VABILO

Vse občane, ki imajo veselje do petja, ne glede na starost, v a b i m o, da se prijavijo za članstvo v pevskem zboru, ki ga na željo mnogih občanov želimo organizirati v sklopu Kulturnega društva. Usanovili ev zboru podpira tudi vodstvo Občine. Glede na število prijav nameravamo ustanoviti mešani pevski zbor, v okviru tega pa lahko tudi manjše skupine (kvartet, oktet, nonet...). Izbor pesmi bi določili pevci in pevovodja skupaj. obsegal pa bi lahko narodne, umetne, črnske duhovne in čisto sodobne. Da bi ugotovili, kolikšen je interes v resnici med občani, prosimo, da izpolnite prijavnico in jo pošljete na naslov: Občina Trzin, Mengeška 9, g.dč. Andreja Tavčar ali Lučka Zupan, Trdinova ul. 3, 1236 Trzin.

## PRIJAVNICA

Ime in priimek: ..... Datum rojstva: .....

Stanovanje ulica: ..... telefon št.: .....

Si že pel-a v zboru: ..... kje: ..... kateri glas: .....

Želim sodelovati v mešanem pevskem zboru: ..... manjšem sestavu: .....

## IZ TRZINSKE ČRNE KRONIKE

10.11.1999

Ob 19.40 so prijavi, da je na parkirišču pri goslišču Narobe nerodni, zaenkraf še neznan voznik osebnega avtomobila trčil v parkiran avto, povzročil manjšo materialno škodo in pobegnil.

15.11.1999

"Bivši" včasih ne razumejo svojega položaja, tako tudi ne bivši svak občana iz Lobodove ulice, ki je vztrajno razbijal po vratih hiše, tako da so ga policisti po prijavi ob 20.10 dobili na kraju samem. Sledi prijava sodniku za prekrške.

20.11.1999

Voznik osebnega avtomobila D.O. in njegov sopolnik M.C., oba iz Mengša, sta pod vplivom alkohola, ki je bil tudi razlog bežanja pred policisti, dobro poskrbela za akcijo policista Poslaja prometne policije Ljubljana, ki je ob 01.00 poklical na pomoč še patroljo policistov PP Domžale. Ker na zaok policista omenjeni voznik s sopotnikom ni hotel ustaviti, ga je le ta zasledoval in ga dohitel v predelu Trzina pri "skakalnici". Tam pa sta se oba uprla in policista napadla. Uporabljena so bila prisilna sredstva in kršitelja sta bila pridržana do strednitve. Zoper oba sledi kazenska ovadba in prijava sodniku za prekrške.

26.11.1999

Izsiljevanje prednosti se ne izplača. Tega gotovo ne bo pozabila voznica D.M. iz Mengša, ki je ob 17.45 pri odcepu glavne ceste G-10 za predel novega Trzina povzročila nezgodo in se pri tem lažje poškodovala. Strah pa je občutila tudi druga soudeleženka B.M. iz Kamnika.

28.11.1999

Pa še eno izsiljevanje prednosti. Tokrat z moško posadko, ki ni utrpela telesnih poškodb, le 500.000,00 SIT materialne škode. Ob 07.55 je na regionalni cesti Trzin - Mengeš pri odcepu za Loko nezgodo povzročil voznik osebnega avta M.G. iz Trbovelj, ki je trčil v kombinirano vozilo J.M. iz Kamnika.

09.12.1999

Parkirišče pri Narobetu je očitno precej zasedeno, saj je ponovno prišlo do Irčenja v parkiran avto in zgodba o pobegu, brez sprejetja odgovornosti za svoje dejanje, se je ponovila, z razliko, da so očividci policistom dobro opisali voznico, zoper katero po razgovoru sledi prijava sodniku za prekrške.

10.12.1999

Res ne vem, ali se spleča kupovali okrasne pokrove avtomobilskih koles, saj jih nepridipravi kar naprej krajejo. Tokrat je bila za 10.000 SIT oškodovana občanka iz Kidričeve ulice, ki je prijavila, da so ji bili preko noči iz 9. na 10. 12. 1999 ukradeni pokrovi z avta VW lupo.

# VROČA STRAN

## KAJ SE BO DOGAJALO V TRZINU V NASLEDNJEM MESECU:

*Kot ste verjetno opazili že v prejšnji številki Odseva, na zadnji strani našega glasila uvajamo novo rubriko - VROČA STRAN. V njej bomo poslej napovedovali vse pomembnejše prireditve in dogodke v naši občini za en mesec naprej. Če bo koga zanimalo, kaj pripravljajo trzinska društva in druge trzinske organizacije v prihodnjih tridesetih dneh, bo osnovne podatke o tem lahko dobil na Vroči strani. Ker pa nismo vsevedni in tudi ne poznamo vseh organizatorjev različnih prireditev, ki jih v Trzinu res ni malo, vabimo vse, ki pripravljajo kaka zanimivo dogajanje, da nas o tem obvestijo. Vroča stran ureja Tanja Preloušek Morolt, zato se s svojimi podatki obračajte nanjo (tel. št. 713-529). Pokličite Tanjo in za vašo prireditev bodo izvedeli vsi Trzinci!*

22.12.1999	19 <sup>h</sup>	Planinsko društvo Onger Trzin - Mladinski odsek	Predavanje alpinist Erik Švab (AO SPD Trst) Drugi obraz granita - plezanje na Madagaskarju Videoprojkcija in diapozitivi
23.12.1999	20 <sup>h</sup>	Kulturno umetniško društvo Trzin	Občinska proslava ob dnevu neodvisnosti
26.-30.12.1999		Smučarsko društvo Trzin	Smučanje v Dolgi dolini
31.12.1999		Občina Trzin	Silvestrovanje na prostem z ognjemtom in ansambлом Razpotnik pri trgovini Mercator v novem delu Trzina
8. in 9.1.2000		Strelsko društvo Trzin	Prehodna skirca Borisa Paternosta v telovadnici OŠ Trzin
13.1.2000	20 <sup>h</sup>	Kulturno umetniško društvo Trzin	Tematski večer, ki ga bo vodil g. župan Tone Peršak
19.1.2000	19 <sup>h</sup>	Planinsko društvo Onger Trzin - Mladinski odsek	Predavanje alpinist Tomaž Jakofčič (AAO Ljubljana) Peru in Tibet - deželi najlepših gora
20.1.2000	19 <sup>h</sup>	Turistično društvo	Koncert sopranistke Ane Pucar Jerič v župnijski cerkvi sv. Florjana v Trzinu
22.1.2000		Društvo prijateljev mladine	Smučanje na smučišču Cerkno Glede točne ure odhoda in zbirnega mesta vas bomo obvestili s plakati. Obvezne predhodne prijave do 14.1.2000 na tel.041/283-511 ali tanja.turk@siof.net
27.1.2000	20 <sup>h</sup>	Kulturno umetniško društvo Trzin	Tematski večer, ki ga bo vodil g. župan Tone Peršak

Prav je, da pri uporabi petard in drugih pirotehničnih izdelkov upoštevate zakonsko določilo, da je njihova uporaba omejena na čas med 26. decembrom in 2. januarjem.

Prepovedana je uporaba pirotehničnih izdelkov v strnjanih stanovanjskih naseljih, v zgradbah in vseh zaprtih prostorih, v bližini domov za ostarele, vrtcev, šol, cerkva, kinodvoran, gledališč in stadionih, v prevoznih sredstvih, namenjenih potniškem prometu, povsod tam, kjer so športne ali kulturne prireditve ter seveda na krajih, kjer se je najkjučno zbralo več ljudi.

Ne dovolite si, da bi s pretiranim pokanjem pokvarili praznike ljudem, s katerimi sobivate!

Naslednja številka Odseva izzide

**20. januarja.**

Vaše prispevke pričakujemo v uredništvu najkasneje do

**5. januarja.**

Poslajte jih lahko na naslov  
Odsev, Mengeška 9, 1236 Trzin  
ali z elektronsko pošto na  
naslov:

casopis\_odsev@hotmail.com



# SAM

Podjetje za komercialni in

## VSE ZA GRADNJO

Trgovina z gradbenim materialom  
Zg. Stranjska, I.A. 1242 STARIŠČA  
Tel.: 061 827-000, 827-035  
FAX: 061 827-045  
e-mail: dom@sam.si



Vse  
pos  
žel  
pra  
usp  
Hv  
Tr  
V

Vesel b

sreče in velika

v la

V



**AVTOSERVIS**  
**AVTOKLEPARSTVO**  
**AVTOLICARSTVO**  
**AVTOPNEVMATIKA**

MATEVŽ ŠTEFE, TRZIN, tel. & fax: 061/711-964

# NOVO!

VSE STORITVE ZA VAŠ AVTO NA ENEM MESTU!

**Želimo vam vesele božične praznike in srečno Novo leto 2000!**

Iskreno in sušilnik "NOVA MERIDA" je najnovejši poselek, ki ob našem veličinsko uspešljivi in omogoča najvišjo kakovostno osvetlovanje in z skolsko neoporečnimi materialni. Nudimo vam usluge za vse avto.



Za vse storitve vam nudimo 12- mesečno garancijo. Vljudno vas vabimo, da se zglasite pri nas.

## Hitri servis TOTAL

- 3 Menjava motornega olja (ne glede na količino)
- 3 Menjava filtra motornega olja
- 3 Kontrola in dolivanje olja v menjalniku
- 4 Kontrola akumulatorja
- 3 Kontrola in dolivanje tekočine za stekla
- 3 Kontrola svetlobnih teles
- 3 Kontrola pritiska v pnevmatikah
- 3 Meritev kvalitete zavorne tekočine
- 3 Meritev hladilne tekočine
- 10 Vizualni pregled podvozja

quantum 7.990,00 SIT

quest 9.990,00 SIT

quest 12.990,00 SIT

Cene so enake po vsej Evropi



## PIKAT d.o.o.

Projektiranje, inženiring, krovstvo, adaptacije, trgovina

- krovsko kleparska dela
- AHIROOFFING produkti
- izolaterska dela
- akustična izolacija stropov in sten
- hidroizolacija ravnih sten
- gerard
- adaptacija streh
- knauf - stene, stropi

1236 Trzin IOC TRZIN Špruha 42. Tel.: +386 61 162 22 18, Fax: +386 61 162 22 19, GSM: 0411662-815

Voščimo vam vesele praznike in želimo mnogo zdravja in sreče v novem letu!

## OKREPEČEVALNICA TRZIN - M. Podobnik

Blatnica 12, tel.: 162-11-03

Odprto: ponedeljek - četrtek: 6.00 - 22.00  
 petek - sobota: 6.00 - 24.00

Nudimo: tople malice  
 jedi po naročilu

Vsak petek živa glasba in obojek Vabljeni!

Želimo vam vesele božične praznike in srečno novo leto!

## "KOMO"

Frenk Močnik s.p.  
 Trzin, Mengoška c. 69 in podružnica  
 Za Jarše, Kamniška 24, 1235 Radomlje  
 TEL. & FAX: 061/710 - 439, GSM: 041/708 - 069

- vodenje poslovnih knjig za samostojne podjetnike in vse vrste podjetij
- fakturiranje
- Izračun DDV in izdelava DDV obrazcev
- izdelava vseh vrst zaključnih bilanc
- izdelava napovedi za odmero dohodnine
- Izračun amortizacije in revalorizacije za osnovna sredstva
- izdelava izplačilnih listov za delavce in zavezance
- izdelava vseh plačilnih nalogov
- prilave in odjave delavcev

- davčno svetovanje
- finančno svetovanje
- zastopanje
- priprava dokumentacije za pridobitev kreditov
- pomoč in svetovanje pri odprtju podjetja ali s.p.
- pomoč pri organizaciji poslovanja

**KNJIGOVODSKI SERVIS "KOMO" ŽELI VSEM SVOJIM POSLOVNIM PARTNERJEM VESELE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO**

DELA, KI JIH OPRAVLJAMO:

- INVESTICIJSKE GRADNJE
- PROJEKTIRANJE, LOKACIZEM, URB.
- INŽENIRING
- POSREDOVANJE PRI PROMETU Z NE
- UPRAVLJANJE POSLOVNIH STAVB.

Le še nekaj dni in c zato vam ob tej priložnosti tu

**Spoštovani kupci, dragi prijatelji!**

*imobežnosti življenja in minljivosti vsega se najbolj zavemo v prelomih trenutkih. V takih časih si tudi postavljamo načrte, kako si bomo življenje uredili v prihodnje.*

*Prelom tisočletja pa je nekaj posebnega: je priložnost za pogled nazaj, naše preteklo življenje in je hkrati tudi trenutek, ko si postavljamo načrte za prihodnje.*

*Tak je red in običaj tudi v poslovnem svetu.*

*Skupaj z vami, spoštovani kupci, dragi prijatelji, tudi mi v Napredku pogledujemo na našo preteklost in si z vaso naklonjenostjo zarisujemo našo prihodnost.*

*Radi bi vam povedali, da se tudi v tem novoletnem trenutku preloma stoletij in tisočletij zavedamo, kako smo mogli vse to, kar smo dosegli, uresničiti le z vašo pomočjo.*

*Ponosni smo, da upravičujemo pot našega razvoja.*

*V Napredku vam želimo doživeti lepote božičnih in novoletnih praznikov, v novem letu, prsem v tisočletju, mnogo svetlobe v vsem, kar vam prihaja naproti.*

*Napredek bo skušni z vsemi svojimi poslovnimi ravnarji in tudi človeškimi zmogljivostmi storiti vse, da bi vam le vaše polt v življenju stori lepše in prijaznejše.*

*Želimo vam zdravja in uspehov.*

Vaš Napredek

**Servis Trzin**

Trzin, Ljubljanska 34, telef. 061/731 730, fax 061/732 932  
Trgovina: 061/722 773, prodaja vozil: 061/712 234

**Vesele božične  
praznike in srečno  
novo leto 2000!**

**BIRING**

Predpraznični dnevi prinašajo čas,

- da človek prislufne besedi in najde
- trenutek za mnogo lepih vrednot.
- Novo tisočletje naj predrami le dohre
- stvari in naj Vam uresniči vse želje.

*Biring d.o.o.*